

UŽIVATELSKÁ

PŘÍRUČKA

For the

XP3.10 ENDURO

Czech


sonim[®]
BUILT FOR LIFE[™]

Copyright © 2008 Sonim Technologies, Inc.

SONIM, Sonim Xperience, Sonim Xtend a Sonim logo jsou obchodní značky Sonim Technologies, Inc. Jiná jména společností a výrobků mohou být obchodními značkami nebo registrovanými obchodními značkami příslušných vlastníků, se kterými jsou asociovaní.

sonim[®]
BUILT FOR LIFE™

KONTEJNER NA STARÉ ELEKTRICKÉ & ELEKTRONICKÉ PŘÍSTROJE



Symbol křížem přeškrtnutého odpadkového koše s kolečkami označuje, že v zemích Evropské unie tento produkt a všechny výrobky označené tímto symbolem nesmí být odhozeny do netříděného odpadu, ale po ukončení své životnosti musí být likvidovány prostřednictvím sběrných zařízení za tímto účelem zřízených.

KONTEJNER NA BATERIE



Baterie nevhazujte do komunálního odpadu. Baterie likvidujte ve sběrných zařízeních nebo se na způsob likvidace informujte u svého prodejce.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Sonim Technologies Inc prohlašuje, že mobilní telefon Sonim XP3™ je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými bezpečnostními normami Směrnice 1999/5/EC.

sonim

Declaration of Conformity

We, Sonim Technologies, Inc. 1875 S. Grant Street, Suite 620, San Mateo CA 94402, USA
Declare under our own responsibility that the product:

Type of name: Sonim XP3

Model: Sonim XP3

to which this declaration refers conforms with the relevant standards or other standardizing documents:

Safety: EN 60950-1:2006
SAR: EN62209:2008/EN62209:2001
RATTE: EN621-511 V9 3.2 EN6208 328
EMC: EN621489-1 V1 5.1 (2005-09) and EN621 489-1 V1 5.1 (2005-11) and EN621 489-17 V1 2.1

We hereby declare that all essential radio test suites have been carried out and that the above named product is in conformity to the entire essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure according to the regulations in R&T TE Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of following Notified Body:

BABT, Balfour House, Churchfield Rd, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK.
Notified Body Number: 0168.

San Mateo, 24 Apr 2008

The technical documentation relevant to the above equipment will be held at:
SONIM TECHNOLOGIES INC
1875 SR GRANT STR., SAN MATEO, CALIFORNIA 94402, USA

The original copy of this Declaration of Conformity is signed.

Obecné informace **6**

- Služby sítě
- Sonim podpora informací
- Užívejte efektivně příručku
- Nejpoužívanější volby v menu

Bezpečnostní pokyny **8**

- Výkon baterie
- Výměna baterie
- Vyvarujte se zkratu
- Vyvarujte se vysokých teplot
- Jak s baterií nakládat
- Osobní lékařské přístroje
- Bezpečnost dětí
- Nouzové volání
- Certifikace SAR

Začínáme **12**

- Použití baterie
- Vložení a vyjmutí baterie
- Nabíjení baterie
- Nastavení upozornění na stav baterie
- SIM karta
- Vložení SIM karty
- Vyjmutí SIM karty
- Klávesa operace bez Vaší SIM karty
- Pohotovostní režim (Standby mode)
- Operace v pohotovostním režimu
- Základní nastavení
- Datum a čas
- Automatické zamknutí klávesnice
- Silent mode
- Funkce klávesnice

Volání **23**

- Volání
- Vytáčení čísla
- Vytáčení čísla v mezinárodním tvaru
- Vytočení telefonního čísla z telefonního seznamu
- Vytáčení čísla z menu Seznam volání
- Pevné vytáčení (PV)

- Zrychlená volba
- Příjem hovoru
- Příjem jakoukoli klávesou
- Přesměrování hovorů
- Blokování hovorů
- Hovor na lince
- Automatická opakovaná volba
- Automatický příjem
- Filtr volání
- Volání v Černé listině
- Volání v Bílé listině
- Nastavení filtru volání
- Další nastavení volání
- Informace o volání

Váš telefon XP3 **29**

- Váš telefon XP3
- Hlavní menu
- main menu icons
- Obsah hlavního Menu
- Nastavení
- Nastavení zvonění
- Hlasitost zvonění
- Nastavení telefonu
- Nastavení sítě
- Telefonní seznam
- Přidání nového čísla
- Vizitka
- Editovat nebo vymazat záznamy v elefontním seznamu
- Kopírování nebo přemístění čísel do jiných seznamů
- Osobní informace
- Paměť Telefonního seznamu
- Uložení čísla pro IP službu

Zprávy **36**

- Zprávy
- Režim zadávání textu
- Tradiční zadávání textu
- Prediktivní zadávání textu
- Psaní zpráv

Volat nebo uložit číslo vložené v obdržené SMS zprávě	
Přijaté zprávy	
Inbox	
Neodeslané zprávy	
Odeslané zprávy	
Předem definované SMS zprávy	
Zobrazit SMS paměť	
Messages	40
Hlasová pošta (Voice mail)	
Přednastavené zkratky	41
Přednastavené zkratky	
WAP	42
WAP	
Opera Mini	43
opera mini	
Konfigurace jména přístupového bodu (APN) pro Operu Mini	
Nastavte síťový účet pro Operu Mini.	
Výběr jazyka pro Operu Mini	
Nástroje	44
tools	
Organizér	
Vytvořit nový záznam o události	
Editovat záznamy v organizéru	
Vymazat záznamy	
Budík	
Kalkulačka	
Diktafon	
Přehrání zprávy	
Bluetooth	
Aktivace Bluetooth	
Deaktivace Bluetooth	
Nastavení Bluetooth	
Párovaná zařízení	
Připojení Bluetooth Headset	
Přejmenování spárovaného zařízení	
Vymazání Párování	

Posílání dat	
Přijetí dat	
Stopwatch	
Odpočítávání	
Světový čas	
Kit do auta	
Použití režimu Handsfree pro volání	50
Příchozí volání	
Odchozí volání	
Svítilna	
Použití režimu Handsfree pro volání	
GSM Volání	
GSM Volání	
Use Handsfree mode for calls	51
Osobní nastavení Vašeho telefonu	52
Osobní nastavení Vašeho telefonu	
Nastavení displeje	
Moje soubory	
Personalize your phone	53
SIM karta menu	
Konečná uživatelská licenční smlouva	54
Nepodmíněná 3-letá záruka	
Naše záruka	
Co uděláme	
Péče o telefon	
Podmínky	

3 **UNCONDITIONAL**
3 YEAR GUARANTEE

Gratulujeme Vám k zakoupení mobilního telefonu Sonim XP3™. Telefon Sonim XP3 je plně ve shodě s nově schválenou Plnou klientskou podporou (Open Mobile Alliance OMA) GSM standardní specifikace. Nabízí intuitivní bohaté uživatelské rozhraní, které Vám umožní maximálně využívat funkce, které nabízí Váš přístroj XP3..

SLUŽBY SÍŤE

Jedná se o dodatečné služby, které můžete využívat prostřednictvím Vašeho poskytovatele služeb. Abyste co nejlépe využili těchto služeb, musíte si je aktivovat u Vašeho poskytovatele služeb a obdržíte od něj návod k jejich používání.

SONIM PODPORA INFORMACÍ

Pro informace o dodatečných produktech a informacích o podpoře navštivte www.sonimtech.com.

UŽÍVEJTE EFEKTIVNĚ PŘÍRUČKU

Seznamte se s terminologií a symboly používanými v příručce, pomůže Vám to správně používat Váš telefon.

STISKNĚTE

Znamená stisknout a okamžitě uvolnit klávesu. Například, Stiskněte 2 znamená, že stisknete na klávesnici klávesu, která je označená číslem 2 a písmeny "ABC".

ZVOLTE

Znamená stisknout buď Levou nebo Pravou klávesu pro výběr a aplikovat příkaz uvedený ve spodní části displeje. Například, pokud je v příručce uvedeno Výběr **Menu > Zprávy > SMS > Napsat zprávu**, musíte stisknout **Levá klávesa pro výběr** abyste zvolili Menu, zvolte Zprávy a stiskněte Levou klávesu pro výběr, zvolte SMS a stiskněte Levou klávesu pro výběr, zvolte Napsat zprávu a stiskněte Levou klávesu pro výběr. Pro zvolení Exit, stiskněte Pravou klávesu pro výběr.

STISKNĚTE A DRŽTE

Znamená stisknout a držet klávesu po dobu 2-3 sekund před jejím uvolněním. Tento postup se obvykle používá, v případě zapnutí/vypnutí telefonu, nebo použití zkratkové klávesy pro přístup ke specifickým funkcím. Například, stiskněte a držte 1 pro přístup k Hlasové poště (Voicemail).

MENU VOLBY

Tyto volby jsou zobrazeny v dolní části displeje. Klávesy pro výběr se používají k provedení zvolené volby.

ZVOLTE MENU

Znamená stisknout **Levá klávesa pro výběr** - pro výběr možností Menu nebo stisknout **Menu** klávesu (uprostřed) pro stejný výsledek.

**POLOŽKA MENU S
PŘÍPONOOU TŘI TEČKY
(...)**

Znamená, že je k dispozici více voleb, ale jen jedna je zmíněna v příručce.



Poznámka.

NEJPOUŽÍVANĚJŠÍ VOLBY V MENU

Nejpoužívanější volby v menu jsou následující:

EXIT

Zobrazí se předcházející obrazovka. Užijte Pravou klávesu pro výběr k provedení této funkce.

VYMAZAT

Vymažou se data znak po znaku. Užijte Pravou klávesu pro výběr k provedení této funkce.

OK

Potvrďte výběr. Užijte Levou klávesu nebo klávesu Menu k provedení této funkce.

Seznamte se prosím pečlivě s následujícími bezpečnostními pokyny před použitím telefonu. Tyto bezpečnostní pokyny Vám poskytnou informace o tom, jak bezpečně a v souladu s právními normami, vztahujícími se na používání celulárních telefonů, zacházet s Vaším telefonem.



Nepoužívejte telefon u čerpací stanice. Všimněte si omezení, když používáte Váš telefon ve skladišti paliva, v chemické továrně nebo v lomu..



Elektrické interference mohou blokovat užívání Vašeho telefonu.



Vypněte Váš mobilní telefon v letadle. Mobilní telefony mohou způsobit interference, které jsou ebezpečné pro provoz letadla.



Nevystavujte baterii vysokým teplotám (nad 60°C).



Dodržujte bezpečnostní předpisy pro jízdu na silnici. Nedržte telefon během řízení v ruce; nejdříve najděte bezpečné místo a zastavte nebo použijte pro telefonování za jízdy hands-free sady.



Nepoužívejte telefon v bezprostřední blízkosti lékařských přístrojů, jako stimulátoru srdeční činnosti a naslouchátek.



Používejte pouze Sonim XP3 schválené příslušenství k Vašemu telefonu a vyvarujte se tak poškození Vašeho telefonu.



Symbol křížem přeškrtnutého odpadkového koše s kolečky označuje, že v zemích Evropské unie tento produkt a všechny výrobky označené tímto symbolem nesmí být odhozeny do netříděného odpadu, ale po ukončení své životnosti musí být likvidovány prostřednictvím sběrných zařízení za tímto účelem zřízených.





Pro instalaci a opravy Vašeho mobilního telefonu využijte služeb pouze autorizovaného servisu.



Telefon XP3 je vodotěsný a je možné jej ponořit na 30 minut do hloubky 1 m. Není však vodotěsný v hlubší vodě, při nabíjení nebo když je kryt systémového konektoru na spodní straně telefonu je otevřený nebo není zcela uzavřený. Telefon Sonim XP3 je odolný proti prachu, pevný a odolný proti nárazům. Není však odolný proti prachu či nerozbitný, pokud bude podroben velmi silnému nárazu. Pro dosažení nejlepších výsledků a dlouhou životnost výrobku je třeba chránit telefon XP3 proti slané vodě, prachu a silným nárazům.



Doporučujeme zálohovat důležité informace uložené na Vašem telefonu elektronickou nebo písemnou formou.

VÝKON BATERIE

Váš přístroj potřebuje pro svou činnost akumulátorovou baterii. Používejte pouze originální baterie. Nikdy nepoužívejte nabíječku nebo baterii, které jsou poškozeny. Při nabíjení baterie, pokud je baterie zcela vybitá, může trvat několik minut, než se objeví ukazatel nabíjení na displeji nebo než budete moci s přístrojem volat. Plného výkonu baterie se dosáhne pouze po dvou nebo třech cyklech kompletního nabití a vybití. Akumulátorová baterie může být nabita a vybita několik set krát, ale časem se opotřebuje. Vypojte nabíječku a přístroj z elektrické zásuvky, pokud je nepoužíváte. Nenechávejte zcela abitou baterii zapojenou do nabíječky, neboť přebíjení může zkrátit její životnost. Pokud telefon nepoužíváte i zcela nabitá baterie se časem vybijí

VÝMĚNA BATERIE

Pokud je výdrž telefonu během hovoru a pohotovostního režimu výrazně kratší než normálně, vyměňte baterii s použitím originální baterie Sonim. Při prvním nabíjení nové baterie nebo po delší době, kdy jste baterii nepoužívali, je nutné nabíječku zapojit, odpojit a znovu zapojit, aby se baterie začala nabíjet.

VYVARUJTE SE ZKRATU

Dávajte pozor, aby u baterie nedošlo ke zkratu. K náhodnému zkratu může dojít, když nějaký kovový ředmět, jako mince, klips, nebo pero přímo spojí kladný (+) a záporný (-) konec baterie. (Na baterii se pak objeví jakoby kovové proužky.) K tomu může dojít, když například nosíte baterii v kapse nebo peněžence. Zkrat na koncích baterie může poškodit baterii nebo objekt, který zkrat způsobil.

VYVARUJTE SE VYSOKÝCH TEPLOT

Zanechávání baterie v horkých nebo chladných místech,

jako v zavřeném autě za letních nebo zimních podmínek, sníží kapacitu a životnost baterie. Pokuste se vždy baterii udržovat při teplotě mezi 15°C a 25°C (59°F a 77°F). Přístroj s horkou nebo chladnou baterií může dočasně přestat pracovat, dokonce i tehdy, když je baterie zcela nabitá. Výkon baterie je zvláště limitován při teplotách pod bodem mrazu.

JAK S BATERIÍ NAKLÁDAT

Nevhazujte baterii do ohně, protože může explodovat. Baterie mohou také explodovat při poškození. Po skončení životnosti nesmí být baterie odhozeny do netříděného odpadu, ale musí být likvidovány ve tříděném sběru. Nerozebírejte, neotvírejte ani neulamujte články baterie. V případě, že baterie netěsní, dávejte pozor, aby tekutina nepřišla do kontaktu s pokožkou ani očima. V případě, že dojde k zasažení očí, okamžitě vyhledejte lékařskou omoc.

OSOBNÍ LÉKAŘSKÉ PŘÍSTROJE

Mobilní telefony mohou ovlivnit činnost stimulátorů srdeční činnosti a jiných implantovaných zařízení. Vyvarujte se prosím užívání mobilního telefonu v blízkosti stimulátoru srdeční činnosti, například ve Vaší náprsní kapse. Pokud používáte mobilní telefon, uchovávejte ho na druhé straně než je stimulátor srdeční činnosti. Pokud je dodržována minimální vzdálenost 15 cm (6 palců) mezi mobilním telefonem a stimulátorem srdeční činnosti, riziko ovlivňování je omezené. Pokud máte jakékoli podezření, že dochází k ovlivňování, okamžitě vypněte Váš mobilní telefon. Po více informací kontaktujte Vašeho kardiologa. Pro informace o jiných lékařských přístrojích kontaktujte svého lékaře nebo výrobce přístroje

Dodržujte instrukce o vypnutí přístroje nebo deaktivaci RF přenosné funkce, když jste k tomu vyzváni, zvláště, když se nacházíte v nemocnici nebo v letadle. Přístroje používané v těchto zařízeních mohou být citlivé na radiové vlny vysílané z Vašeho telefonu a jejich činnost může být nepříznivě ovlivněna.

Podobně také dávejte pozor na omezení u čerpací stanice nebo jiných prostor se zápalnou atmosférou, nebo když se nacházíte blízko elektro-explozivních zařízení.

BEZPEČNOST DĚTÍ

Nedovolte dětem, aby si hráli s Vaším mobilním telefonem nebo jeho příslušenstvím. Udržujte je mimo jejich dosah. Mohly by poranit sebe nebo jiné, nebo by mohly náhodně poškodit mobilní telefon nebo příslušenství. Váš mobilní telefon a jeho příslušenství může obsahovat malé části, které by mohly být odděleny a způsobit riziko udušení.

NOUZOVÉ VOLÁNÍ

Mobilní telefony fungují za použití radiových signálů, které nezaručují spojení za všech podmínek. Proto byste neměli nikdy spoléhat pouze na mobilní telefon pro základní komunikace (např. rychlá lékařská pomoc). Nouzové volání může být nedostupné v některých oblastech, na některých celulárních sítích, nebo když určitá síťová služba a/nebo funkce mobilního telefonu je aktivována. Ověřte si dostupnost u místního poskytovatele služeb.

CERTIFIKACE SAR

Když komunikujete prostřednictvím mobilní sítě, telefon vysílá nízké radiové vlny, známé jako energie radiové frekvence nebo RF. Specific Absorption Rate (SAR) je jednotka měření pro hodnotu RF energie absorbovaná tělem při používání telefonu a měří se ve watt/kilogramech.

V souladu s Normou o produktech EN 50360:2001, limitní hodnota vyzařovací SAR je 2.0 (W/kg) zprůměrováno na 10g hmoty.

Hodnoty SAR mobilního telefonu XP3 byly měřeny ve všech vyžadovaných případech podle příslušných mezinárodních norem. Maximální naměřené hodnoty SAR, pro něž byl přístroj testován a certifikován při vystavení limitním podmínkám a v různých sítích, jsou uvedeny níže:

Maximální hodnota SAR

GSM síť 900 MHz

1.02 W/kg Hlava SAR

0.56 W/kg Trup SAR

DCS síť 1800 MHz

0.197 W/kg Hlava SAR

Vystavení lidského těla RF energii můžete snížit, pokud budete mobilní telefon udržovat ve vzdálenosti 1,5 cm od hlavy/trupu. Používejte např. soupravu handsfree ("volné ruce").

POUŽITÍ BATERIE

- Používejte pouze XP3 originální akumulátorovou baterii, nabíječku nebo jakékoli jiné příslušenství, které je určeno pro tento model.
- Používání jiných akumulátorových baterií, nabíječek a příslušenství může být v rozporu se záručními podmínkami Vašeho telefonu a může telefon poškodit.
- Nevystavujte baterii extrémním teplotám a chraňte ji před vlhkostí.
- Skladujte baterii mimo dosah dětí.

VLOŽENÍ A VYJMUTÍ BATERIE

1 Unscrew Cover

Pro otevření krytu baterie otočte oběma šroubky proti směru hodinových ručiček (jak je možné vidět na obrázku). Někdy může být kryt baterie těsný a je třeba více snahy k jeho otevření.



2 Lift Cover

Zdvihněte klapku, která kryje baterii.



3 Insert Battery

Vložte baterii tak, aby tři kovové kontakty na horní části baterie byly zarovnaný s kovovými kontakty uvnitř prostoru pro baterii.



4 Close Cover

Zavřete kryt baterie. Otočte šroubky krytu baterie ve směru hodinových ručiček.



5 Remove Battery

Pro vyjmutí baterie zdvihněte kryt na zadní straně telefonu a zdvihněte dolní část baterie ze slotu. Nyní může být baterie vyjmuta.



NABÍJENÍ BATERIE

Baterie doručená s Vaším mobilním telefonem není zcela nabitá. Doporučujeme, abyste nabíjeli svůj mobil po dobu tří hodin před jeho prvním použitím.

1 Insert Charger

Zasuňte zástrčku nabíječky do elektrické sítě 220V (střídavý proud).

2 Align

Nastavte konektor nabíječky proti USB zásuvce na spodní straně telefonu a zasuňte ho.

3 Charging

Pokud se baterie nabíjí při vypnutém telefonu, na displeji je zobrazena pouze ikona baterie a zpráva Nabíjení (jak je možné vidět na vedlejším obrázku).

4 Insert Battery

Pokud se baterie nabíjí při zapnutém telefonu, uvidíte, že dílky baterie na ikoně nabíjení (viditelné na úvodní obrazovce) pulsují, indikující tak, že probíhá nabíjení baterie. Potom, co je telefon zcela nabitý, dílky baterie na displeji přestanou pulsovat. Můžete bezpečně odpojit nabíječku od telefonu.

5 Charging Process

Potom, co začal proces nabíjení, existuje pouze jediná možnost jak nabíjení ukončit, a to odpojením nabíječky. Pokud je to možné, používejte konektor, který lze snadno zapojit a odpojit.



Note

Při nabíjení doporučujeme deaktivovat funkci vibrační zvonění a použít místo toho funkci zvonění. Ochráníte tím Vaši USB zásuvku.

NASTAVENÍ UPOZORNĚNÍ NA STAV BATERIE

Pro nastavení upozornění baterie vyberte **Menu > Rychlé nastavení > Normální > Osobní nastavení > Baterie upozornění > Zapnout** nebo, stiskněte klávesu **Menu** a vyberte ovládacím rámečkem Baterie upozornění a upozornění aktivujte, Pro více informací o upozorněních, viz "**Osobní nastavení Vašeho telefonu**" on page 52.

SIM KARTA

13

Zakupte SIM kartu od Vašeho mobilního operátora. Na Vaší SIM kartě je uloženo Vaše telefonní číslo a registrační informace o uživateli. SIM karta může být použita v jakémkoli GSM telefonu. Vaše telefonní číslo a registrační informace o uživateli zůstávají vždy stejné.

VLOŽENÍ SIM KARTY

1

Close Phone

Ujistěte se, že je telefon vypnutý.

2 Lift Cover

Zdvihněte kryt baterie a vyjměte baterii. Pro instrukce viz **“Vložení a vyjmutí baterie” on page 12.**

3 Place Card

Vložte SIM kartu do určeného slotu, který se nachází v dolní části telefonu.

4 Place SIM

Zasuňte stříbrný klips přes SIM kartu, aby byla bezpečně upevněna (jak je možné vidět na obrázku B).



5 Lock Cover

Znovu vložte baterii a kryt. Otočte uzávěrem na krytu baterie ve směru hodinových ručiček pro zamknutí krytu baterie.

VYJMUTÍ SIM KARTY

1 Close Phone

Ujistěte se, že je telefon vypnutý.

2 Lift Cover

Zdvihněte kryt baterie a vyjměte baterii. Viz. instrukce v sekci **“Vložení a vyjmutí baterie” on page 12.**

3 Remove SIM

Šoupněte stříbrný klips směrem doprava a vyjměte SIM kartu.

4 Lock Cover

Znovu vložte baterii a kryt.

14

KLÁVESKA OPERACE BEZ VAŠÍ SIM KARTY



1. Kláveska operace bez Vaší SIM karty.
2. Vyberte **SOS > Volat ke spojení s** linkou tísňového volání.

SONIM XP3.1 KLÁVESNICE

Různé klávesy klávesnice a její odpovídající funkce jsou popsány na následujícím obrázku..



*features in grey must be enabled.

ČÁSTI TELEFONU XP3.

XP3 klávesnice má šest funkčních kláves a alfanumerických kláves. Na levé straně telefonu se nacházejí 3 klávesy, na pravé straně je pouze jedna klávesa:

Klávesy snadného volání



Kryt sluchátka

Displej

Funkční klávesy

Alfanumerické klávesy

Port pro abíjení

Mikrofon

Port pro headset

PARTS OF THE XP3.1 PHONE

Uzávěr krytu
baterie

Reproduktory

Postranní klávesy



Klávesa
snadného
volání

Baterie
kryt



Svítilna



Pokud uživatel požaduje vlastní nastavení, některé klávesy mohou být nastaveny na jiné zkratky, než je popsáno výše. Můžete také změnit mnohé z klávesových zkratk přes **Nabídka > Nastavení > Nastavení telefonu > Klávesové zkratky**.

Alfanumerické klávesy obsahují čísla od jedničky do nuly, abecedu od A-Z, plus [*] a [#] klávesy. Stisknutím dané klávesy můžete vložit čísla nebo znaky. Efektivně používání těchto kláves Vám umožní vybrat příslušnou volbu pro vložení textu. Pro více informací o režimech zadávání textu viz. sekce **“Režim zadávání textu”** on [page 36](#).

POHOTOVOSTNÍ REŽIM (STANDBY MODE)

Některé informace se zobrazí v případě, když je telefon v pohotovostním režimu, například jméno poskytovatele služeb, datum a čas, stav nabití baterie, GPRS konektivita. Mohou být zobrazeny i jiné ukazatele (pokud je funkce aktivována), jako alarm, přesměrování volání, atd. Přístroj se zcela nabitou baterií může setrvat v pohotovostním režimu po dobu 200 hodin



OPERACE V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU

Následující funkce je možné zvolit z úvodního displeje, když je telefon v pohotovostním režimu, nebo když není telefon používán.

Stisknout	Pro přístup do
Kurzorová klávesa Nahoru (Up)	Operu mini
Kurzorová klávesa Dolů	Telefonní seznam
Kurzorová klávesa Doprava	Napsat zprávu
Kurzorová klávesa Doleva	Volby WAP
Menu klávesa	Hlavní menu
Levá klávesa pro výběr	Hlavní menu
Pravá klávesa pro výběr	Telefonní seznam
Klávesa Pick up/ Odeslání	Seznam odchozích volání



Čtyři funkce, které jsou aktivovány při použití kurzorových kláves jsou nastaveny jako výchozí z výroby, ale mohou být změněny. Také můžete konfigurovat nové zkrácené volby.

ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ

Po zapnutí přístroje se na displeji zobrazí jméno Vašeho poskytovatele služeb.

Nastavení bezpečnosti

Abyste zabránili nedovolenému použití vašeho telefonu, můžete nastavit PIN kód. PIN je závislý na operátorovi. Jakmile je PIN aktivován, může být pouze PIN změněn na uživatelem zvolený.

1. Abyste předešli neautorizovanému užívání Vašeho telefonu, můžete nastavit PIN kód. Zvolte **Menu > Nastavení > Bezpečnost nastavení > PIN kód > Zapnout**. Zadat **PIN**. Zvolte **OK**. Potom co provedete toto nastavení, pokaždé, když zapnete telefon, budete vyzváni k zadání PINu. Pokud je PIN kód špatný, nebude Vám umožněn přístup do telefonu.
2. Pro změnu PIN kódu zvolte **Menu > Nastavení > Nastavení bezpečnosti > Změnit kód > OK**. Můžete změnit kódy pro PIN, PIN2 a Blokovací kód.

DATUM A ČAS

Pro nastavení Data a času zvolte **Menu > Nastavení > Datum a čas > OK**.

AUTOMATICKÉ ZAMKNUTÍ KLÁVESNICE

Pro zamknutí klávesnice zvolte **Menu > Nastavení > Nastavení telefonu > Automatické zamknutí klávesnice > OK**. Můžete si vybrat, zda chcete funkci vypnout nebo aktivovat.

Nebo stiskněte a držte '*' klávesu pro zamknutí nebo odemknutí klávesnice.





SILENT MODE





V tichém režimu jsou upozornění na Volání, Organizér, SMS a stav baterie deaktivovány.

Zvolte **Menu > Rychlé nastavení > Tichý > OK > Aktivovat**

FUNKCE KLÁVESNICE

Následující tabulka zobrazuje klávesy a odpovídající funkce, které tyto klávesy vykonávají:

Klávesa	Funkce
 ZAPNUTÍ/VYPNUTÍKONEC VOLÁNÍ	<ul style="list-style-type: none">• Stisknout a držet pro zapnutí nebo vypnutí mobilního telefonu.• Pro zapnutí nebo vypnutí mobilního telefonu stiskněte a dr_ te déle ne_ 5 sekund.• Stisknout pro ukončení volání.• Stisknout pro odmítnutí příchozího volání.
 PŘIJMOUT/ODESLAT	<ul style="list-style-type: none">• Stisknout pro odpověď na příchozí volání.• Po zadání telefonního čísla stisknout a uskutečnit volání.• Potom, co vyberete kontakt a nastavíte číslo IP, pro realizaci IP volání stiskněte a držte.• Stisknout v pohotovostním režimu pro přístup k Seznamu odchozích volání.
 LSK/RSK	<p>Tyto klávesy se nacházejí bezprostředně pod obrazovkou displeje.</p> <ul style="list-style-type: none">• Stisknout Levá klávesa pro výběr (LSK) nebo Pravá klávesa pro výběr (RSK) a zvolte funkci uvedenou v dolní části displeje.• Stisknout LSK pro přístup do hlavního menu, v pohotovostním režimu.• Stisknout RSK pro přístup do Telefonního seznamu, v pohotovostním režimu.
 MENUKLÁVESA (UPROSTŘED)	<p>Nachází se uprostřed navigačních kláves.</p> <ul style="list-style-type: none">• Stisknout v pohotovostním režimu pro vstup do hlavního menu.• Stisknout v případě použití jako přepínací klávesy pro označení nebo zrušení označení rámečkem.• Stisknout pro provedení podobných úkonů jako Levá klávesa pro výběr (LSK).• Stisknout pro zvolení OK příkazu.• Stisknout a držet pro ztlumení zvonění příchozího volání.

Keypad key	operations
 <p data-bbox="75 391 281 417">NAVIGATION KEY</p>	<p data-bbox="425 156 1313 228">Levá a Pravá klávesa pro výběr, klávesy pro Zapnutí/Vypnutí a Pickup tvoří tuto klávesovou skupinu. Na klávese jsou šipky, které určují ve kterém směru dojdeme k informaci zobrazené na displeji.</p> <p data-bbox="425 242 607 273">NAHORU/DOLŮ</p> <ul data-bbox="425 291 1313 412" style="list-style-type: none"> • Stisknout pro zobrazení konečných znaků u stránek v textovém editoru. • Stisknout pro procházení menu/seznamů na stejné úrovni. • Stisknout pro zobrazení předcházejícího nebo následujícího obrázku, když se zobrazuje. • Stisknout pro zvýšení nebo snížení hlasitosti během volání. <p data-bbox="425 425 649 456">DOLEVA/DOPRAVA</p> <ul data-bbox="425 470 1299 567" style="list-style-type: none"> • Stisknout pro pohyb kurzoru doleva nebo doprava v textovém editoru. • Stisknout pro procházení hlavního menu. • Stisknout pro návrat k předcházející nebo následující stránce při procházení kontaktů v.
<p data-bbox="75 687 341 718">NUMERICKÉ KLÁVESY</p>	<ul data-bbox="425 650 1317 770" style="list-style-type: none"> • Stisknout požadované klávesy pro zadání čísla a stisknout  pro uskutečnění volání. Alternativně zadejte číslo a vyberte Možnosti pro Vytočení čísla. • Stisknout a držet jakoukoli numerickou klávesu pro vytvoření zkrácené volby z voleb, které jsou k dispozici.
	<ul data-bbox="425 791 1317 864" style="list-style-type: none"> • Stisknout a držet v pohotovostním režimu pro přístup ke službě Hlasová pošta (Voice mail). • Při zadávání textu, stisknout pro zadání mezery.
	<ul data-bbox="425 905 1159 930" style="list-style-type: none"> • Stisknout a držet pro nastavení tónu zvonění příchozích volání.


Keypad key	operations
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknout a držet pro zapnutí nebo vypnutí reproduktoru během volání. • Stisknout a držet v pohotovostním režimu pro zobrazení Druh upozornění na hovor menu.
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknout a držet pro nastavení Alarmu.
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknout a držet pro zobrazení kalkulačky.
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknout a držet pro zobrazení Bluetooth menu.
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknout a držet pro zobrazení nastavení jazyka.
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknout a držet pro zobrazení '+' užívané pro vytáčení mezinárodního čísla. • Stisknout pro změnu mezi malými písmeny, velkými písmeny nebo psaní pomocí T9, při zadávání textu.
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknout a držet pro zamknutí klávesnice. Použijte jako přepínací klávesu pro zamknutí a odemknutí klávesnice. • Při zadávání textu, stisknout pro zobrazení speciálních znaků, například, znaménka /, čárky, atd.
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknout a držet pro zamknutí klávesnice. Použijte jako přepínací klávesu pro zamknutí a odemknutí klávesnice. • Při zadávání textu, stisknout pro zobrazení speciálních znaků, například, znaménka /, čárky, atd.

VOLÁNÍ


Před tím, než budete volat, se musíte ujistit o následujícím:

- Klávesnice není zamknutá.
- Je vložena aktivovaná SIM karta.
- Baterie telefonu je nabitá.
- Telefon je zapnutý a na displeji je zobrazeno jméno perátora sítě.

VYTÁČENÍ ČÍSLA

1. Použijte numerické klávesy pro zadání čísel a stiskněte klávesu **Odeslat** .
2. Nebo můžete zadat požadované telefonní číslo a zvolit **Volby > Vytočit > Vytočit > OK**.

VYTÁČENÍ ČÍSLA V MEZINÁRODNÍM TVARU

Stiskněte a držte numerickou klávesu 0 dokud se neobjeví symbol +. Zadejte kód Země, Oblasti (bez 0) a telefonní číslo a **stiskněte**  nebo vyberte **Volby > Vytočit > Vytočit > OK**

VYTOČENÍ TELEFONNÍHO ČÍSLA Z TELEFONNÍHO SEZNAMU

Telefonní číslo můžete vytočit přímo z Telefonního seznamu nebo pomocí volby Hledání nebo pomocí volby Zobrazit seznam v Telefonním seznamu.



Pro vyhledání telefonního čísla:

1. Na úvodní obrazovce vyberte **Tel.seznam > Hledání > OK**. Zadejte jméno nebo číslo (Stiskněte # pro změnu mezi numerickým a textovým zadávacím

módem) a zvolte OK.

NEBO

Zvolte Tel.seznam > Zobrazit seznam > OK.

2. Když se používá funkce Hledání, zobrazí se specifické jméno. Stiskněte  pro vytočení čísla nebo zvolte **Volby > Vytočit > Vytočit > OK**. Zvolte Konec pro odpojení.
3. Pokud se používá volba Zobrazit seznam, ze seznamu na displeji vyberte kontakt, který chcete volat, stiskněte  nebo zvolte **Volby > Vytočit > Vytočit > OK** pro uskutečnění volání. Zvolte Konec pro ukončení volání

VYTÁČENÍ ČÍSLA Z MENU SEZNAM VOLÁNÍ

Tento Seznam volání rozlišuje seznam Odchozích, Přijatých a Zmeškaných volání. V tomto menu si můžete zobrazit seznam volání, vymazat celý seznam volání a prohlédnout informace o ceně, trvání, hodině volání, atd.

1. Pro přístup do Seznamu volání zvolte **Menu > Seznam volání**. Zobrazí se všechny dostupné seznamy volání.
2. Vyberte seznam a zvolte **OK** pro zobrazení seznamu volání uvnitř seznamu, například Seznam odchozích volání.
3. Vyberte kontakt a zvolte **OK** pro zobrazení data a hodiny volání.

Kontakty uvnitř seznamu volání mají následující volby:

- **Vytočit:** zobrazí volby pro vytáčení, ze kterých je možné vybírat.

IP VYTÁČENÍ

Vytáčení čísla ze sítě IP.

VYTÁČENÍ

Vytáčení čísla GSM.

IP HANDSFREE

Když vytáčíte číslo přes IP síť, můžete pro mluvení používat reproduktor.

HANDSFREE

Můžete pro mluvení používat reproduktor.

VYTÁČENÍ

- **Poslat SMS:** poslání SMS zprávy určenému kontaktu. Zvolte **Volby** pro zobrazení SMS voleb.
- **Poslat telefonní číslo:** přepošle jméno a telefonní číslo kontaktu příjemci.
- **Vymazat:** vymazání kontaktního čísla ze Seznamu volání.
- **Zkontrolovat číslo:** zobrazí kontaktní číslo volajícího.
- **Uložit:** výzva k uložení jména a čísla kontaktu. Zadejte jméno a zvolte Uložit. Tuto možnost nelze použít pro již uložené kontakty ve Vašem kontaktním seznamu.

PEVNÉ VYTÁČENÍ (PV)

Pevná sada čísel je uložena jako PV a z telefonu je možno vytáčet pouze tato čísla. Uživatel (uživatelé) nemůže (nemohou) vybírat hovory s telefonního seznamu nebo vytáčet čísla manuálně. Uživatel (uživatelé) však může (mohou) přijímat hovory od jakéhokoliv čísla. Zvolte **Menu**

> **Nastavení** > **Nastavení volání** > **Vytáčení fixních čísel** > **Režim** > **Zapnuto**. Zadejte PIN pro aktivaci vytáčení fixních čísel. Zvolte Přidat nové pro přidání nového čísla do seznamu nebo zvolte Seznam fixních čísel pro zobrazení seznamu

ZRYCHLENÁ VOLBA



Tato volba Vám umožňuje vytočit rychle číslo prostřednictvím zkrácené volby.

1. Na úvodní obrazovce zvolte **Tel.seznam** > **Zobrazit stránku** > **OK**.
2. Vyberte často volané číslo a zvolte **Volby** > **Rychlé vytáčení** > **OK**.
3. Vyberte horkou klávesu a zvolte OK pro nastavení zkrácené volby.
4. Pro vytvočení čísla pouze stiskněte a držte určenou klávesu pro zkrácenou volbu.




Pokud používáte IP Vytáčení a už jste zadali IP číslo do Telefonního seznamu, telefon automaticky přidá číslo služby před číslo, které jste zadali a vytočí volání.

PŘÍJEM HOVORU

1. Pro příjem hovoru stiskněte **Klávesa přijetí** .
2. Pro odmítnutí volání stiskněte Zapnutí/vypnutí klávesu .

3. Chcete-li během hovoru přijmout nový hovor, musíte mít aktivovanou funkci Hovor na lince přes Nastavení menu. Pro podrobnosti o aktivaci služby Hovor na lince viz. “**Hovor na lince**” on page 26.

PŘÍJEM JAKOUKOLI KLÁVESOU

Jestliže máte aktivovanou funkci Příjem jakoukoli klávesou můžete stisknout jakoukoli klávesu kromě  pro příjem hovoru.

Pro aktivaci této funkce vyberte **Menu > Nastavení > Nastavení volání > Příjem jakákoli klávesa > Zapnuto** nebo stiskněte **Menu** klávesu, označte rámečkem a aktivujte funkci.



Dlouhé stisknutí klávesy **Zapnout/Vypnout** během GSM hovoru ukončí pouze hovor, ale nevypne telefon.

PŘESMĚROVÁNÍ HOVORŮ

Příchozí hovory můžete přesměrovat do hlasové schránky nebo na jiné telefonní číslo nebo na číslo z Vašeho telefonního seznamu. Váš poskytovatel služeb musí tuto funkci podporovat. Pro přístup do nastavení Přesměrování hovorů zvolte **Menu > Nastavení > Nastavení volání > Přesměrování hovorů > OK**. Možnosti Přesměrování hovorů jsou uvedeny níže:

MOŽNOST

FUNKCE

PŘESMĚROVÁNÍ HOVORŮ

PŘESMĚROVAT VŽDY

Přesměrovat všechna příchozí volání na předem určené číslo

POKUD OBSAZENO

Přesměrovat volání, když je Váš telefon obsazený..

POKUD VOLANÝ NEODPOVÍDÁ

Přesměrovat volání, pokud neodpovídáte na příchozí volání.

POKUD JE VOLANÝ NEDOSTUPNÝ

Přesměrovat volání, pokud máte vypnutý telefon.


ZRUŠIT

Zrušit volbu Přesměrování volání.

STAV

Zjistí aktuální stav Přesměrování volání.



Pokud je Přesměrování hovorů aktivováno, ikona  je zobrazena v horní části displeje v pohotovostním režimu.

BLOKOVÁNÍ HOVORŮ

Tuto funkci můžete použít pro nastavení omezení přijímání příchozích hovorů, odchozích hovorů, mezinárodního a roamingového volání.

1. Pro nastavení Blokování hovorů zvolte **Menu > Nastavení > Nastavení volání > OK > Blokování hovorů > OK**.
2. Zadejte heslo pro omezení. (heslo Vám přidělí Váš síťový operátor) Toto heslo bude zasláno do sítě pro ověření.
 - **Zrušení blokování:** když zrušíte funkci blokování hovorů, jste opět vyzváni k zadání omezujícího hesla. Pokud je heslo správné, Váš telefon bude spojen se sítí pro deaktivaci této funkce.
 - **Stav blokování:** pro zjištění stavu Váš telefon pošle žádost sítí a zpětná odezva se zobrazí na Vaši obrazovce.

HOVOR NA LINCE

Tato funkce může být použita pro GSM volání.

GSM volání

Pokud je funkce Hovor na lince aktivována a zapnuta a na Vašem telefonu probíhá hovor, zobrazí se na displeji práva **Hovor na lince od...**, když budete mít další příchozí volání.

1. Pro aktivaci funkce Hovor na lince zvolte **Menu > Nastavení > Nastavení volání > Hovor na lince > GSM volání > Zapnuto > OK**.
2. TPro zrušení funkce Volání v čekání zvolte **Menu >**

Nastavení > Nastavení volání > Hovor na lince > GSM volání > Vypnuto > OK. Pokud je Váš telefon obsazen, nebudete upozorněni na to, že máte příchozí volání. Volající bude slyšet signál obsazeno.

3. Pro ověření stavu Hovor na lince zvolte **Menu > Nastavení > Nastavení volání > Hovor na lince > GSM volání > Stav**.

GPRS komunikace

Pokud je funkce Hovor na lince aktivována a budete mít GSM hovor, zatímco jste v komunikaci GPRS (například procházíte Sít' prostřednictvím služby WAP), číslo volajícího se zobrazí na displeji Vašeho telefonu. Můžete vybrat přijmout nebo odmítnout hovor. Pokud přijmete GSM hovor, WAP komunikace se zavře. Pokud odmítnete příchozí hovor, budete pokračovat ve WAP komunikaci.

Pro nastavení Hovor na lince zvolte **Menu > Nastavení > Nastavení volání > OK > Hovor na lince > OK**.

26

AUTOMATICKÁ OPAKOVANÁ VOLBA

Pokud je aktivována, Váš telefon bude automaticky znovu vytáčet po uplynutí nastaveného intervalu, dokud nebudete spojeni.

1. Pro aktivaci této funkce vyberte **Menu > Nastavení > Nastavení volání > Automatická opakovaná volba > Zapnuto**.

NEBO

Použijte Menu klávesu jako přepínací klávesu pro označení nebo vymazání checkboxu vedle volby aktivace a deaktivace funkce Automatická opakovaná volba.

2. Pokud znovu vytáčíte číslo, jste vyzváni zprávou Znovu vytočit. Zvolte **OK** pro opětovné vytočení, zvolte **Exit** pro zastavení opětovného vytočení. Pokud mezitím začnete jiné volání, telefon automaticky zruší opětovné vytáčení.

AUTOMATICKÝ PŘÍJEM

Pokud je funkce aktivována, Vaše příchozí hovory budou automaticky přijmuty. Zvolte **Menu > Nastavení > Nastavení volání > Automatický příjem > Zapnuto**.

NEBO

Použijte Menu klávesu jako přepínací klávesu pro označení nebo vymazání checkboxu vedle volby aktivace a deaktivace funkce Automatická opakovaná volba.

FILTR VOLÁNÍ

Aktivace této funkce Vás osvobodí od příjmu zbytečných volání. Telefonní čísla volání, na která nechcete odpovědět mohou být zapsána na černou listinu ("black list"), zatímco telefonní čísla volání, na která odpovědět chcete, mohou být zapsána na bílou listinu ("white list"). Když je kontaktní číslo přidáno na Černou nebo Bílou listinu, mělo by být uvedeno v mezinárodním formátu. Pro aktivaci této funkce zvolte **Menu > Nastavení > Filtr volání > OK**.

VOLÁNÍ V ČERNÉ LISTINĚ

IV menu můžete přidat, vyhledat, změnit a smazat čísla, kterým nechcete odpovědět. Toto menu má dvě podmenu: **Přidat** a **Hledat**.

Přidat na Černou listinu

Pro přidání čísla na černou listinu zvolte na displeji Filtr

volání **Blacklist > OK > Přidat nové > OK**. Zobrazí se dvě možnosti:

- **Nové číslo:** Umožňuje zadat nové číslo, které bude uloženo na černou listinu.
- **Telefonní seznam:** Umožňuje otevřít telefonní seznam, vybrat a přemístit číslo na černou listinu.



Když je kontaktní číslo přidáno na Černou nebo Bílou listinu, mělo by být uvedeno v mezinárodním formátu. Pro přidání '+' a kódu země k číslu na Černé listině zvolte **Black list > Hledat > OK > vyberte číslo a označte jej > Možnost > Změna > prefix před číslem '+' a kód země > OK**.

Hledat čísla v černé listině

1. Pro vyhledání čísla v Černé listině zvolte na displeji Filtr volání **Blacklist > Hledat > OK**.
2. Vyberte číslo a zvolte Volby > Změna > OK pro změnu čísla nebo zvolte Volby > Vymazat > OK pro odstranění čísla z Černé listiny.

VOLÁNÍ V BÍLÉ LISTINĚ

Tato listina obsahuje telefonní čísla osob, která chcete přijímat. Možnosti jsou podobné jako u volání na Černé listině. Viz, "[Volání v Černé listině](#)" on page 27.

NASTAVENÍ FILTRU VOLÁNÍ

Můžete aktivovat nebo deaktivovat nastavení filtru volání. Na obrazovce Filtr volání zvolte Nastavení filtru **volání > OK**.

- **Aktivovat Black list:** odmítnout všechna příchozí volání z čísel na černé listině.
- **Aktivovat White list:** povolit příchozí volání z čísel uvedených na Bílé listině, a odmítnout příchozí volání z čísel, která nejsou na této listině.
- **Zavřít filtr:** deaktivuje filtraci příchozích volání.

DALŠÍ NASTAVENÍ VOLÁNÍ

- **Připomínka minuty:** pokud je funkce aktivována, upozorní Vás v každé padesáté sekundě každé minuty během konverzace. Zvolte **Menu > Nastavení > Nastavení volání > Připomínka minuty > Zapnuto**.
 - **Poslat ID:** pokud je funkce aktivována zobrazí Vaše ID příjemci, když voláte nebo pošlete zprávu. Tato služba musí být podporována Vaší sítí.
1. Pro aktivaci této možnosti zvolte **Menu > Nastavení > Nastavení volání > Poslat ID > OK**.
 2. Pro zjištění, zda je možnost aktivována nebo ne, zvolte **Stav > OK**.

INFORMACE O VOLÁNÍ

Zvolte **Menu > Seznam volání > Měření volání > OK**. K dispozici jsou následující možnosti:

- **Poslední volání:** zobrazí délku posledního volání.
- **Poslední GPRS volání:** zobrazí objem přenesených dat posledního GPRS spojení.
- **Časovač volání:** zobrazí délku všech, jak příchozích tak odchozích hovorů. Zvolte **Resetovat časovač > OK** pro vynulování měření času.
- **Zobrazit cenu:** pokud je funkce aktivována, zobrazí délku a poplatky za hovor. Jako výchozí je nastaven deaktivovaný mód. Pokud chcete aktivovat tuto funkci,

- musíte od svého síťového operátora získat PIN2 kód.
- **Akum.poplátky:** tato služba je dostupná pouze, když Vaše SIM karta obsahuje informace o poplatcích. Použijte tuto službu pro konfiguraci nebo zobrazení informací o příslušných poplatcích Vašich volání.

Následující lze konfigurovat:

ZOBRAZIT NÁKLADY Zobrazí celkové poplatky všech odchozích a příchozích volání od posledního resetu.

ZRESETOVAT ÚČET Zresetovat počítadlo na nulu (chráněno PIN2 kódem).

POPLATKŮ

ZOBRAZIT BILANCI Zobrazí dostupnou bilanci.

ZOBRAZIT LIMIT Zobrazí maximální disponibilní limit.

ZRUŠIT LIMIT Zruší maximální disponibilní limit poplatků (chráněno PIN2 kódem).

NASTAVIT LIMIT Nastaví maximální disponibilní limit poplatků (chráněno PIN2 kódem).



Pokud poplatky přesáhnou maximální limit, nemůžete volat nebo přijímat volání. Všechna zpoplatněná volání budou automaticky přerušena.

- **Tarif volání:** zobrazí tarif za jednotku volání. Tato informace je uložena na SIM kartě. Můžete také tarif vynulovat resetem a nastavit..

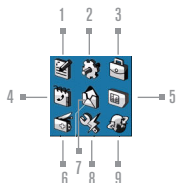
VÁŠ TELEFON XP3

Tento model je klasický model s jednoduchým LCD displejem. Grafické pole displeje je 128 (w) a 150 (h) pixelů. Použitá CSTN technologie zobrazuje 65 000 barev.

HLAVNÍ MENU

Pro přístup do hlavního menu stiskněte klávesu **Menu** nebo stiskněte **Levá klávesa pro výběr**, zobrazí se hlavní menu, které obsahuje následujících devět položek:

MAIN MENU ICONS



1. SEZNAM VOLÁNÍ
2. NASTAVENÍ
3. MOJE SOUBORY
4. TELEFONNÍ SEZNAM
5. SIM KARTA MENU
6. NÁSTROJE
7. ZPRÁVY
8. RYCHLÉ
9. WAP

OBSAH HLAVNÍHO MENU




Obsah hlavního Menu je viditelný, když je telefon v pohotovostním režimu. Některé ikony indikují stav určitých částí telefonu, například ukazatel nabití baterie, ukazatel stavu sítě, datum a čas, atd. Některé ikony se zobrazí pouze v případě, že je specifická služba aktivována.



Následující tabulka popisuje ukazatele na displeji dostupné v telefonu XP3:

Ukazatele na displeji	Název	Popis
	Baterie	Pět jasně viditelných dílků signalizuje maximální nabití baterie. Nejasné dílky upozorňují na pokles nabití baterie
	Roaming	Tato ikona se zobrazí pouze v případě, že je aktivován roaming.
	GPRS	G zobrazené zeleně signalizuje, že síť GPRS je dostupná. G zobrazené zeleně signalizuje, že síť GPRS není dostupná
	Hlasová pošta	Signalizuje, že máte hlasové zprávy.
	Budík	Signalizuje, že byl budík nastaven.
	Vibrování	Signalizuje, že režim Vibrování je zapnutý.

Display Indicators	Name	Description
	Přesměrování hovorů	Signalizuje, že funkce Přesměrování hovorů je aktivována.
	Tichý	Signalizuje, že telefon je v Tichém režimu.
	Nepřijaté hovory	Signalizuje, že máte GSM nepřijaté hovory a Okamžité osobní upozornění.
	Navigační šipky	Signalizuje dostupné směry pro navigaci a je vždy zobrazen v dolní části obrazovky.
	Připomínka a události	Připomíná Vám novou událost.
	Nepřečtená zpráva	Signalizuje, že máte nepřečtenou zprávu.
	SMS paměť	Signalizuje, že SMS paměť je plná.
	WAP upozornění	Signalizuje obdržení nového WAP upozornění
	Black list	Signalizuje, že filtr černé listiny byl aktivován.

Display Indicators	Name	Description
	White list	Signalizuje, že filtr bílé listiny byl aktivován.
	Bluetooth připojení.	Signalizuje, že Bluetooth je aktivní.
	Bluetooth připojení Headset.	Signalizuje, že Vaše zařízení je spárováno a připojeno k headset přes Bluetooth připojení.

NASTAVENÍ

Na Vašem telefonu XP3 si můžete vytvořit a měnit různá nastavení. Na displeji v pohotovostním režimu zvolte **Menu** > **Nastavení** pro zobrazení voleb.

NASTAVENÍ ZVONĚNÍ

Můžete nastavit různé melodie pro příchozí hovory, SMS upozornění a alamy. Můžete nastavit odlišné melodie pro různé skupiny volajících, které máte uložené v telefonním seznamu, například, rodina, přátelé, atd. Toto Vám pomůže identifikovat specifické skupiny volajících. Můžete si vybrat mezi Standardními melodiemi (nahrané melodie z výroby) nebo Vlastními melodiemi (stažené přes WAP nebo Port Comm nebo Vaše osobní nahrávky).

1. Pro nastavení melodie zvonění příchozích volání zvolte **Menu** > **Nastavení** > **Nastavení zvonění** > **Příchozí volání** > **OK** > **Kamarád...** > **OK**.
2. Vyberte si mezi Standardními melodiemi a Vlastními melodiemi a zvolte **OK**. Zvolte Exit pro návrat na displej Příchozí volání.

Podobným způsobem můžete nastavit melodie zvonění pro SMS upozornění a alamy. Pro více informací viz. "**Osobní nastavení Vašeho telefonu**" on page 52.

HLASITOST ZVONĚNÍ

Pro kontrolu hlasitosti vyberte Menu > Nastavení > Kontrola hlasitosti.

NEBO

Stiskněte a držte číslo 3 pro přímý přístup ke Druhu upozornění na volání.

NASTAVENÍ TELEFONU

Zvolte **Menu** > **Nastavení** > **Nastavení telefonu** > **OK**.

Zobrazená nastavení telefonu jsou:

- **Automatické vypnutí (Auto power):** automaticky vypíná a zapíná telefon v čase, který jste nastavili.
- **Uvítací text:** umožňuje Vám vytvořit uvítací text, který se zobrazí po zapnutí telefonu.
- **Spořič displeje:** má dvě následující nastavení:
- **Druh Spořič displeje:** umožňuje nastavit na displeji módy Digitální, Analogový, Zobrazení měsíce (náhled na kalendář) nebo Světový čas.
- **Barevný motiv:** umožňuje Vám nastavit pozadí displeje za použití vložených obrázků dostupných na Vašem telefonu nebo ze složky Vlastní obrázky, které jste si stáhli na Váš telefon. Vybraný barevný motiv se zobrazí na displeji pokud zvolíte **Digitální** druh spořiče displeje.



Obrázky všech rozměrů jsou zobrazeny ve složce Vlastní obrázky, ale pouze obrázky typu .jpg s rozlišením menším nebo rovným 128 x 160 mohou být nastaveny jako tapeta.

- **Barevný motiv:** umožňuje Vám nastavit barevný motiv pro hlavní menu a příslušné displeje. Jsou dostupné tři barevné motivy.
- **Jazyky:** zobrazí všechny volby menu a text ve vybraném jazyce. Zvolte například angličtinu pro zobrazení všech položek menu, textových zpráv, atd. Angličtina. Další jazyky dostupné na tomto přístroji jsou: španělština, němčina, francouzština, čínština, čeština, holandština, švédština, řečtina, ruština a italština.



Seznam jazyků je čistě informativní a jazykový seznam se liší v závislosti na typu telefonu.

- **Podsvícení:** udržuje obrazovku displeje aktivní pod dobu, kterou jste zvolili. Nastavit lze časy 30 sekund, minuta nebo tři minuty.
- **Zkrácené volby:** umožňuje Vám přiřadit horkou klávesu pro specifickou funkci.

To set a shortcut, on the shortcuts screen,

1. Pro nastavení zkrácené volby zvolte klávesu na obrazovce Zkrácené volby, vyberte ze seznamu prázdných zobrazených kláves a zvolte **OK**. Zobrazí se seznam voleb. Zvolte volbu, například **WAP** > **OK**. Zkrácená volba je nastavena.
2. Pro zrušení zkrácené volby zvolte **Menu** > **Nastavení** > **Nastavení telefonu** > **vyberte Zkrácené volby** > a zvolte klávesu zkrácené volby, kterou chcete zrušit (například SMS) > **Prázdné** > **OK**. Zkrácená volba je zrušena.

NASTAVENÍ SÍŤE

Zde si můžete vybrat Vaši síť, specifikovat účet sítě, nastavit, zda je GPRS vždy vyžadováno, atd. Zvolte **Menu** > **Nastavení** > **Nastavení sítě** > **OK** pro zobrazení nastavení sítě.

Preferované sítě: má seznam možných voleb, které Vám umožní zobrazit seznam dostupných sítí, umožňuje Vám přidat novou síť nebo vymazat síť existující. Tyto volby jsou dostupné, pokud je nabízí Váš poskytovatel služeb.

ZOBRAZIT SEZNAM

Zobrazí seznam preferovaných poskytovatelů sítě. Vyberte síť a zvolte **Vybrat**. Zvolená síť se zobrazí jako první v seznamu.

YMAZAT SEZNAM

Odstraní poskytovatele služeb z existujícího seznamu.

DOSTUPNÉ SÍŤE

Lokalizuje a zobrazí poskytovatelé služeb, kteří jsou Vám dostupní.

PŘIDAT EXISTUJÍCÍ

Zobrazí seznam existujících poskytovatelů sítě. Umožňuje Vám přidat síť do seznamu poskytovatelů. Zvolte Přidat pro přidání poskytovatele sítě do seznamu preferovaných sítí.

PŘIDAT KÓD SÍTĚ

Umožňuje Vám zadat kód aplikovatelný na síť, typicky vyžadovaný při používání služby roaming. Uložená PLMN (Public Land Mobile Network) bude přidána do seznamu preferovaných sítí.

- **Připojit GPRS:** dovoluje stálé GPRS připojení, když je zvolena volba Vždy připojeno. Zvolte Připojit během aplikace PDP, pokud chcete spojení GPRS, pouze, pokud se vyžaduje.
 - **Znovu registrovat:** umožňuje Vám znovu registrovat Váš telefon. Pokud jste vybrali jinou síť, zvolte tuto volbu pro registraci v nové síti.
 - **Síť'ový účet:** se používá pro spojení do sítě GSM nebo GPRS. Kontaktujte Vašeho poskytovatele služeb pro změnu profilů existujících z výroby a získejte správné aktuální parametry. Chyby ve spojení jsou způsobeny kvůli chybným parametrům. Předem definované profily mohou být zamknuty jako prevence před smazáním. Následující volby závisí na Vašem operátorovi sítě a služby, kterou jste si vyžádali.
1. Na displeji Síť'ový účet vyberte síť'ový účet a zvolte **Volby > Zobrazit> OK** pro zobrazení informací o síť'ovém účtu.
 2. Zvolte **Volby > Editovat > OK** pro změnu následujících informací o účtu.

- **Jméno účtu:** umožňuje Vám přejmenovat zvolený síť'ový účet.
- **Nosič:** umožňuje Vám vybrat si ze dvou protokolů pro službu WAP. Můžete si vybrat buď jen GSM nebo jen GPRS. GPRS je vyžadováno pro přístup ke službě WAP.
- **GSM nastavení:** Následující GSM nastavení lze konfigurovat:
 - **Druh datového volání:** vyberte mezi ISDN a Analogové.
 - **Telefonní číslo:** zadejte číslo, které je nutné k připojení na Internet, automaticky vytočí toto číslo.
 - **Uživatelské jméno:** je vyžadováno pro logování na WAP server.
 - **Uživatelské heslo:** heslo, které Vám umožní zalogování do služby WAP.
- **GPRS nastavení:** konfiguruje nastavení pro APN (Access Point Name - požadavek pro GPRS), Uživatelské jméno a Uživatelské heslo jsou vyžadovány pro zalogování do datového serveru WAP.

33

TELEFONNÍ SEZNAM

Můžete používat telefonní seznam pro uchování telefonních čísel Vašich kontaktů. Tato funkce Vám umožňuje přidat, vymazat, vytočit telefonní čísla a posílat SMS zprávy.



Po zapnutí telefonu chvíli vyčkejte než budete moci pracovat s telefonním seznamem.

Pro přístup k Telefonnímu seznamu zvolte na úvodní obrazovce **Tel.seznam**, nebo zvolte **Menu > Tel.seznam > Vybrat**. Zobrazí se volby telefonního seznamu. Pro přímý přístup k Telefonnímu seznamu a jeho Volbám stiskněte klávesu **Navigace dolů** pro zobrazení Telefonního seznamu.

PŘIDÁNÍ NOVÉHO ČÍSLA

1. Vyberte paměť telefonu, kam chcete telefonní číslo uložit. Na úvodní obrazovce zvolte **Tel.seznam > vyberte Vybrat paměť' > OK**.
2. Zvolte buď SIM karta nebo Telefon jako druh paměti pro uložení nového telefonního čísla a zvolte **OK**. Zvolte Exit pro návrat na Úvodní obrazovku.



SIM karta ukládá jméno a číslo kontaktu, zatímco paměť telefonu navíc ukládá další detaily o kontaktu jako jméno, kontaktní číslo (včetně mobilního telefonu, tel. čísla do práce, domů a faxu), e-mail a poštovní adresu.

3. Zvolte **Tel.seznam > vyberte Přidat nový > OK**. Zadejte Jméno a telefonní číslo a zvolte Uložit.

Nebo můžete zadat požadované telefonní číslo a zvolit **Volby > Uložit**. Zadejte Jméno kontaktu a zvolte Uložit. Nové jméno je aktualizováno v Telefonním seznamu.

VIZITKA

Vizitka obsahuje kontaktní detaily osoby. Můžete poslat Vizitku buď z volby **Hledat** nebo z volby **Zobrazit seznam** v Telefonním seznamu. Můžete si vybrat, zda Vizitku pošlete prostřednictvím SMS nebo Bluetooth.

Poslání Vizitky přes Bluetooth:

1. Zvolte **Tel.seznam > Zobrazit seznam > OK**.
2. Vyberte jméno kontaktu a zvolte Volby > Poslat kartu se jménem > Poslat přes Bluetooth > OK.
3. Zvolte spárované zařízení, na které chcete Vizitku poslat.
4. Pokud není zařízení spárováno, zvolte Skenovat více... a pak zvolte zařízení.

Když druhé zařízení přijme Kartu se jménem, zpráva Objekt odeslán se zobrazí na displeji.

EDITOVAT NEBO VYMAZAT ZÁZNAMY V TELEFONNÍM SEZNAMU

Pro editování záznamu

Na úvodní obrazovce zvolte **Tel.seznam > Zobrazit seznam > OK**. Vyberte kontakt, který chcete editovat a zvolte **Volby > Editovat > OK**. Udělejte požadované změny a zvolte Uložit. Záznam je editována a aktualizovaný Telefonní seznam se zobrazí.

Pro vymazání záznamu

Na úvodní obrazovce zvolte **Tel.seznam > Zobrazit seznam > OK**. Vyberte kontakt, který chcete vymazat a zvolte **Volby > Vymazat > OK**. Pro potvrzení vymazání zvolte **OK**. Zobrazí se zaktualizovaný Telefonní seznam.



Pro nalezení kontaktního jména můžete také použít volbu Hledat a potom záznam editovat nebo vymazat.

Pro vymazání všech záznamů z paměti SIM

Na úvodním displeji zvolte **Tel. seznam > Pokročilý > OK > Smazat všechny SIM záznamy > OK.**

Pro vymazání všech záznamů z paměti telefonu

Na úvodním displeji zvolte **Tel.seznam > Pokročilý > OK > Vymazat všechny záznamy v telefonu > OK.**

KOPIROVÁNÍ NEBO PŘEMÍSTĚNÍ ČÍSEL DO JINÝCH SEZNAMŮ

- Pro kopírování všech záznamů ze SIM karty do Paměti telefonu Zvolte **Tel.seznam > Pokročilý > OK > Kopírovat vše ze SIM do telefonu > OK.**
- Pro kopírování všech záznamů z paměti telefonu na SIM kartu Zvolte **Tel.seznam > Pokročilý > OK > Kopírovat vše z telefonu na SIM > OK.**
- Pro přemístění všech záznamů ze SIM karty do Paměti telefonu Zvolte **Tel.seznam > Pokročilý > OK > Přemístit vše ze SIM do telefonu > OK.** Přemístěné záznamy vymazat ze zdrojového umístění. Všechny přemístěné záznamy ze SIM karty nebudou po přemístění dostupné v paměti SIM karty.
- Pro přemístění všech záznamů z Paměti telefonu na SIM kartu Zvolte **Tel.seznam > Pokročilý > OK > Přemístit vše z telefonu na SIM > OK.** Všechny záznamy přemístěné z Telefonního seznamu do SIM paměti nebudou obsahovat příslušné detaily jako E-mail, Poštovní adresu, PSC a poznámky o kontaktech.

OSOBNÍ INFORMACE

1. Zvolte **Tel.seznam > Vlastní info > OK > Editovat vlastní info > OK.** Zadejte své Jméno a další osobní data jako Číslo mobilního telefonu, Číslo do práce, Číslo domů, Faxové číslo, Číslo Pageru, E-mail, Poštovní adresa a PSC. Použijte navigační klávesu Dolů pro pohyb ke každému poli.
2. Pro vymazání Vašich informací zvolte **Tel.seznam > Vlastní info > OK > Vymazat vlastní info > OK.**
3. Pro poslání Vašich informací jiné osobě, **Tel.seznam > Vlastní info > OK > Poslat vlastní info > OK.**
4. Pro zobrazení Vašich informací zvolte **Tel.seznam > Vlastní info > OK > Zobrazit vlastní info > OK.**

PAMĚŤ TELEFONNÍHO SEZNAMU

Můžete ukládat záznamy jak do paměti telefonu, tak na SIM kartu. Paměť telefonu má kapacitu pro uložení až 500 ³⁵ záznamů a velikost SIM paměti závisí na poskytovateli IM. Pro ověření stavu paměti zvolte **Tel.seznam > Stav paměti > OK.**

ULOŽENÍ ČÍSLA PRO IP SLUŽBU

Můžete uložit své číslo pro IP službu a ušetřit si tak komplikace pro jeho zadávání při každém IP volání.

Pro uložení IP čísla zvolte **Tel.seznam > IP číslo > OK.** Zadejte IP číslo a zvolte **Uložit.**



Můžete provádět IP volání jen pokud Váš operátor sítě podporuje IP službu.

ZPRÁVY

SMS je výhodný a levný prostředek komunikace.

Prostřednictvím této služby můžete posílat textové zprávy jiným lidem. Můžete použít SMS menu ve Vašem telefonu a poslat SMS zprávu na jiný mobilní telefon nebo jakékoli jiné zařízení, které je schopno přijmout SMS.

Pro přístup do funkce SMS vyberte **Menu > Zprávy > SMS.Zobrazí se seznam voleb.**

Nastavení zpráv

Pro zobrazení definovaného nastavení Vaší zprávy zvolte **Menu > Zprávy > SMS > Nastavení > OK.**

Nebo

Stiskněte Pravá navigační klávesa, zkrácená volba pro menu Zprávy.

- **Číslo služby:** je poskytováno Vaším poskytovatelem služeb. Toto je číslo centra zpráv, přes které jsou posílány a přijímány Vaše zprávy. Toto pole může být editováno. Zprávy nemohou být posílány, pokud je toto pole prázdné.
- **Status report:** v případě aktivace obdržíte po každé odeslané SMS výpis o doručení. Použijte Menu klávesu pro výběr volby a označte OK. Tato volba bude dočasně vypnuta, když je posílána dlouhá zpráva, například SMS o 4 stránkách.
- **Cesta pro odpověď:** pokud je tato volba aktivována, zprávy, které jsou posílány do Vašeho Inboxu budou posílány spíše přes Vaše centrum služeb než přes centrum služeb odesílatele. Použijte Menu klávesu pro výběr volby a zvolte OK.
- **Podpis:** aktivujte tuto volbu pro nastavení podpisu, který bude připojen k Vámi odeslaným zprávám. Použijte Menu klávesu pro výběr volby a označte OK. Zadejte podpis a vyberte Uložit. Pokud

Vaše zpráva přesáhne maximální počet znaků, podpis bude automaticky z Vaší zprávy vynechán.

- **Platnost zprávy:** Použijte navigační klávesy pro výběr časového intervalu. Pro nastavení doby platnosti zprávy jsou k dispozici tyto volby - 12 hod/ 1 den/ 1 týden nebo maximum. Po uplynutí zadaného časového intervalu budou zprávy z dané paměti vymazány.



Telefon podporuje 160 znaků najednou. Zprávy s více než 160 znaky se rozdělí maximálně do 4 zpráv.

- **Paměť:** aktivuje výběr místa, kam můžete zprávy uložit. Zprávy se mohou ukládat buď do paměti SIM karty nebo do paměti Mobilního telefonu.

REŽIM ZADÁVÁNÍ TEXTU

Když zadáte text, režim zadávání se zobrazí v horní pravé části obrazovky. Stiskněte a uvolněte # klávesu pro zobrazení různých režimů zadávání textu, jako např., Tradiční (Abc), Prediktivní (T9) a Numerické (123).

TRADIČNÍ ZADÁVÁNÍ TEXTU

Tradiční režim používá metodu multi-tap pro zadávání znaků.

1. Pro výběr druhu znaků pro zadávání textu (abc / T9 /123), stiskněte a uvolněte klávesu
2. Pro přepínání mezi velkými písmeny, malými písmeny nebo psaním vět použijte klávesu 0. Pokud je používán druh režimu psaní vět, písmeno, které následuje bezprostředně po znaku tečka (.), vykřičník (!) a otazník (?) bude automaticky velké.
3. Pro zadání znaku stiskněte opakovaně numerickou klávesu a držte ji tak dlouho, až se požadový znak objeví na obrazovce. Například, pro zadání GOOD, v textovém režimu, stiskněte 4 jedenkrát pro zobrazení G, stiskněte 6 třikrát pro zobrazení O a stiskněte znovu 6 třikrát pro zobrazení O a stiskněte 3 jedenkrát pro zobrazení D.
4. Pokud editujete text, pro zadání mezery mezi znaky nebo slovy stiskněte 1. When editing text, to insert a space between characters or words, press 1.
5. Pro vymazání znaku vyberte Vymazat.
6. Pro vkládání speciálních znaků stiskněte * a zobrazí se nejprve skupina speciálních znaků a potom stiskněte buď Doprava nebo Navigační klávesu dolů a zobrazí se druhá a třetí skupina speciálních znaků. Numerická klávesa je přiřazena ke speciálnímu znaku. Stiskněte určenou numerickou klávesu pro zadání speciálního znaku. Například, ve skupině jedna stiskněte 1 pro zobrazení / a ve skupině 2 stiskněte 1 pro zobrazení otevřené závorky '('.
2. Pro zadání textu stiskněte jedenkrát numerickou klávesu s požadovanou abecedou. Například, pro zadání GOD, stiskněte klávesy 4, 6 a 3 jen jedenkrát, slovo GOD se zobrazí v textovém pásu.
3. Pokud se nezobrazí slovo, které požadujete, použijte navigační klávesy pro lokalizaci správného slova. Pokud slovo neexistuje, můžete vybrat nejvíce podobné slovo a přepsat jej.
4. Když se požadované slovo zobrazí, označte Vybrat nebo stiskněte Klávesu 1 pro odsouhlasení slova a toto se zobrazí v textovém poli.
5. Pro zobrazení slova zároveň s tečkou stiskněte dvakrát klávesu 1.
6. Pokračujte a zadejte další slovo.

Pro zadání speciálních znaků stiskněte * a tyto se zobrazí.
Pro více informací viz of "[Tradiční zadávání textu](#)" on page 36.

PSANÍ ZPRÁV

37

1. Pro vytvoření zprávy zvolte **Menu > Zprávy > SMS > Napsat zprávu > OK**.
Nebo
Zadejte číslo a **stiskněte navigační klávesu Dolů** pro přesun k textovému poli.
2. Vyberte číslo z Telefonního seznamu stisknutím klávesy Menu nebo označením Volby > Tel. seznam. Vyberte kontakt a označte ho stisknutím klávesy Menu, volte Exit pro návrat k textu. Kontaktní adresa se zobrazí v poli Komu.
3. Zadejte zprávu do textového pole. Režim zadávání textu se zobrazí v horní pravé části obrazovky. Stiskněte a uvolněte # pro výběr příslušného zadávacího textového režimu mode.

PREDIKTIVNÍ ZADÁVÁNÍ TEXTU

Oproti tradičnímu režimu, Prediktivní režim zadávání textu vyžaduje, abyste stiskli 1x numerickou klávesu, na které je písmeno, které potřebujete.

1. Pro výběr režimu Prediktivní zadávání textu stiskněte a uvolněte tlačítko # dokud se neobjeví T9.

4. Po zadání Vaší zprávy stiskněte Menu klávesu Poslat nyní > OK pro odeslání zprávy.

Nebo označte **Volby** > **Poslat nyní ...** > **OK** pro odeslání Vaší zprávy. Další volby zahrnují:

- **Poslat & uložit:** Pošle zprávu a uloží kopii zprávy.
- **Uložit:** uloží zprávu do paměti.
- **Uložit jako definováno uživatelem:** uloží vytvořenou zprávu jako uživatelem definovaná SMS pro opětné použití.
- **Přidat ikonu:** přidá emotikonu k Vaší zprávě.
- **Vložit definovanou SMS:** umožňuje Vám vložit předem definovanou SMS zprávu ze Seznamu definovaných zpráv.

POSLAT SMS Z TELEFONNÍHO SEZNAMU

Můžete poslat SMS zprávu buď z volby Hledání nebo z volby Zobrazit seznam v Telefonním seznamu.

1. Pro vyhledání telefonního čísla zvolte na úvodní obrazovce **Tel.seznam** > **Hledat** > **OK**.
Nebo
Zvolte **Tel.seznam** > **Zobrazit seznam** > **OK**.
2. Pokud je označena volba Hledat, zadejte telefonní číslo nebo kontaktní jméno a označte **OK**. Stiskněte # pro přepínání mezi numerickým a textovým režimem zadávání.
3. Vyberte kontakt, který chcete kontaktovat a označte **Volby** > **Poslat SMS** > **OK**.
4. Napište zprávu a zvolte Volby. Vyberte SMS volbu a označte **OK** pro poslání zprávy.



Odeslané zprávy mohou být přeposlány a kterákoli textová zpráva může být poslána zpět odesílateli dlouhým stisknutím klávesy 1.

VOLAT NEBO ULOŽIT ČÍSLO VLOŽENÉ V OBDRŽENÉ SMS ZPRÁVĚ

Je možné volat na číslo obsažené v přijaté SMS.

1. Vyberte **Zprávy** > **SMS** > **přijaté** > otevřít zprávu.
2. Vyberte **Volby** > **Uložit** číslo z textu. Číslo je zobrazeno.
3. Vyberte **Volby** > **Vytočit**.
Nebo
Zvolte **Volba** > **Uložit**.

PŘIJATÉ ZPRÁVY

INBOX

Ve složce Přijaté zprávy se ukládají a zobrazují všechny příchozí zprávy.

1. Pro přístup do složky Přijaté zprávy označte **Menu** > **Zprávy** > **SMS** > **Přijaté zprávy** > **OK**. Inbox zobrazí seznam odesílatelů.
2. Pro okamžité vymazání zprávy nebo všech zpráv označte **Volby** > **Vymazat** nebo Vymazat vše.
3. Pro otevření zprávy vyberte požadovanou zprávu a stiskněte Menu klávesu.
4. Po otevření zprávy mohou být aplikovány další funkce. Označte Volby pro zobrazení voleb.

- **Odpovědět:** pošle odpověď odesílateli zprávy.
- **Přesměrovat:** pošle zprávu jinému příjemci. Označte **Volby > Tel.seznam** pro vybrání příjemce z telefonního seznamu. Označte **Volby > Skupina** pro výběr více příjemců.
- **Vymazat:** vymaže zprávu po jejím přečtení.
- **Vytočit:** volá číslo odesílatele.
- **Uložit číslo:** Přidá číslo odesílatele a uloží jej potom, co jste zadali jméno odesílatele do Telefonního seznamu.
- **Uložit do telefonu:** uloží číslo volajícího do Telefonního seznamu, pokud je zpráva uložena v paměti SIM karty.

NEODESLANÉ ZPRÁVY

Zprávy, které byly uloženy pro pozdější odeslání nebo zprávy, jejichž přenos selhal jsou uloženy ve složce Neodeslané zprávy.

1. Pro přístup k Neodeslaným zprávám zvolte **Menu > Zprávy > SMS > Neodeslané zprávy > OK**.
2. Zvolte Volby pro zobrazení vymazaných voleb.
3. Stiskněte klávesu Menu pro zobrazení zprávy.
4. Stiskněte Menu klávesu > Volby > Poslat nyní... pro odeslání zprávy. Neodeslanou zprávu můžete také Přesměrovat.

ODESLANÉ ZPRÁVY

Odeslané zprávy jsou uloženy do složky Odeslané zprávy.

1. Pro přístup do složky Odeslané zprávy zvolte **Menu > Zprávy > SMS > Odeslané zprávy > OK**.

2. Zvolte Volby pro zobrazení vymazaných voleb.
3. Stiskněte klávesu Menu pro zobrazení zprávy.
4. Stiskněte Menu klávesu > Volby > Poslat nyní... pro opětovné odeslání zprávy.

Odeslanou zprávu můžete také Přesměrovat.

PŘEDEM DEFINOVANÉ SMS ZPRÁVY

YMůžete vytvořit a uložit maximálně 10 SMS zpráv do paměti telefonu.

1. Zvolte **Menu > Zprávy > SMS > Uživatelem definované SMS > OK**.
2. Napište zprávu a zvolte Uložit.

ZOBRAZIT SMS PAMĚŤ'

Pro zobrazení kapacity paměti pro SMS zprávy zvolte **Menu > Zprávy > SMS > Kapacita > OK**.

HLASOVÁ POŠTA (VOICE MAIL)

Vaše příchozí volání mohou být přeměrována do schránky hlasové pošty. Volající budou vyzváni, aby Vám zanechali zprávu. Tato funkce vyžaduje, abyste zadali číslo schránky hlasové pošty, které Vám poskytne Vás poskytovatel služeb.

1. Pro nastavení hlasové pošty zvolte **Menu > Zprávy > Hlasová pošta > Hlasová pošta číslo > OK**. Zadejte číslo, které Vám poskytl Váš poskytovatel služeb. Toto číslo by mělo být použito, když budete chtít poslouchat zprávy uložené ve schránce hlasové pošty.
2. Když budete potřebovat poslouchat příchozí zprávy ve schránce hlasové pošty zvolte **Menu > Zprávy > Hlasová pošta > Volání hlasová pošta > OK**. Zadejte Vaše číslo pro schránku hlasové pošty a zvolte Volání. Budete spojeni s Vaší poštovní schránkou, kde můžete slyšet uložené hlasové zprávy.



Pro rychlý přístup k Hlasové poště stikněte a držte **1**.

PŘEDNASTAVENÉ ZKRATKY

Následuje seznam přednastavených zkratek.

- Dlouze stisknete středové tlačítko. Tím se ztiší zvonění příchozího hovoru.
- Dlouze stisknete 3 nebo pravou šipku. Tím se přepne režim reproduktoru během GSM hovoru.
- Stisknete zelené tlačítko volání při nečinném displeji. Tím se zobrazí seznam odchozích hovorů.
- Vložte 0 a stisknete ODESLAT. Tím se uvolní všechny držené hovory nebo se nastaví "Obsazeno - nastaveno uživatelem" (UDUB) pro čekající hovor.
- Vložte 1 a stisknete ODESLAT. Tím se uvolní všechny aktivní hovory (pokud jsou) a přijme se další (držený nebo čekající) hovor.
- Vložte 1X a stisknete ODESLAT. Uvolní konkrétní aktivní hovor X.
- Vložte 2 a stisknete SEND. Podrží všechny aktivní hovory (pokud jsou) a přijme další (držený nebo čekající) hovor.
- Vložte 2X a stisknete ODESLAT. Tím se podrží všechny aktivní hovory kromě hovoru X, se kterým bude pokračovat komunikace.
- Vložte 3 a stisknete ODESLAT. Tím se ke konverzaci přidá držaný hovor.
- Vložte 4 a stisknete ODESLAT. Tím se spojí dva hovory a váš telefon se odpojí od obou hovorů (ECT).
- Vložte 4 * "Číslo v adresáři" a stisknete ODESLAT. Tím se přeměruje příchozí nebo čekající hovor na zadané číslo z adresáře.
- Vložte 5 a stisknete ODESLAT. Tím se aktivuje ukončení hovorů na žádost obsazeného uživatele.

- Vložte „Číslo v adresáři“ a stisknete ODESLAT. Tím se podrží všechny aktivní hovory (pokud jsou) a vyvolá nový hovor na určené číslo z adresáře.
- Vložte END. Tím se uvolní uživatel ze všech hovorů (kromě případného čekajícího hovoru).
- Stisknete LEVÉ a PRAVÉ tlačítko v seznamu odchozích/přijatých/zmeškaných hovorů. Je možné rolovat mezi těmito třemi zobrazeními.



“X” je číslování (od 1) hovorů podle pořadí vytáčení nebo přijetí hovorů (aktivních, držaných nebo čekajících) z pohledu uživatele. Hovory si drží své pořadové číslo dokud nejsou ukončeny. Novým hovorům je přiřazeno nejnižší dostupné pořadové číslo.



Pokud jsou držené i čekající hovory současně, výše popsaný postup bude přednostní použit na čekající (ne držené) hovory.

WAP

Tento mobilní telefon má interní WAP prohlížeč, který Vám umožňuje procházet obsahy různých WAP webových stránek na Internetu. Tato funkce se aktivuje pouze potom, co si aktivujete přístup na Internet do datových služeb Vašeho síťového operátora. Pro více informací musíte konzultovat Vašeho místního operátora. Nakonfigurujte WAP při jeho prvním použití. Některé parametry WAP na Vašem telefonu mohou již být nastaveny pro specifického síťového operátora. Pokud používáte služby stejného síťového operátora, můžete operovat se službou WAP přímo s dostupnou konfigurací. Pokud ne, musíte změnit nastavení.



IPokud nemůžete zobrazit webové stránky WAP, protože Váš síťový operátor změnil své parametry WAP nebo Internet Content Provider (ICP) změnil svou adresu nebo obsah webových stránek WAP, kontaktujte prosím svého síťového operátora a aktualizujte ICP.

Zvolte **Menu > WAP > OK:**

Zobrazí se následující podmenu:

- **Domovská stránka:** To je první stránka, která se Vám zobrazí po otevření WAP prohlížeče.
- **Záložky:** Použijte toto menu pro přidání a správu Vašich záložek a jděte přímo na odpovídající webovou adresu. Přes toto menu můžete záložky také editovat nebo vymazat.
- **Shrnutí:** Pomocí tohoto menu si můžete nechat zobrazit naposledy navštívenou webovou stránku. Vstupte na webové stránky, které jste naposledy navštívili přes toto menu. Zvolte volbu Zpět nebo Další pro pohyb mezi webovými stránkami.
- **Zadat adresu:** Můžete vstoupit na webovou adresu a procházet ji přímo za použití tohoto menu.

- **Nastavení:** Následující konfiguraci lze nastavit přes toto menu:
 - **Zvolit profil:** V tomto menu jsou existující profily zobrazeny na displeji. Vyberte požadovaný profil a zvolte OK.
 - **Editovat domovskou stránku:** Můžete editovat webovou adresu Vaší domovské stránky. Specifikujte Název a Webovou adresu.
 - **Spojení:** Specifikujte udržení spojení pro WAP. Zvolte účet sítě ze seznamu, zadejte Proxy adresu proxy serveru, zvolte Druh spojení a zadejte Port proxy serveru.
 - **Volby prohlížení:** Pokud webové stránky obsahují obrázky, můžete zvolit zobrazení těchto obrázků v tomto menu zvolením volby Zobrazit obrázky. Pokud zvolíte volbu Aktivovat aktualizaci v tomto menu, webové stránky se aktualizují.
 - **Rename profile:** Specify a name for the selected profile in this menu. The maximum length of the name is 40 characters. 42
 - **Přejmenovat profil:** Specifikujte jméno pro zvolený profil v tomto menu. Maximální délka jména je 40 znaků.
 - **Cache:** Toto je ukládací mechanismus poskytovaný na tomto telefonu. Můžete si zvolit aktivaci cache režimu nebo vymazání cache paměti.
 - **Přemístit do složky přijaté (Push inbox):** WAP Push mechanismus je používán operátory a určitými webovými portály pro posílání dat jako je konfigurace, tón zvonení a tapety. Můžete si nakonfigurovat podporu této funkce a nechat si zobrazit přijaté zprávy v tomto menu.

OPERA MINI

Opera Mini je webový prohlížeč navržený pro mobilní telefony. Používá platformu Java ME a současně vyžaduje schopnost mobilního telefonu provozovat aplikace Java E. Opera Mini je nabízena zdarma. Tento mobilní telefon á předinstalovanou kopii Opery Mini.

KONFIGURACE JMÉNA PŘÍSTUPOVÉHO BODU (APN) PRO OPERU MINI

NASTAVTE SÍŤOVÝ ÚČET PRO OPERU MINI.

1. Vybrat **Nastavení** > **Nastavení sítě** > **Síťový účet** > **Síť A/c 3** . Vybrat **Editovat** a **OK** ke vložení detailů síťového účtu.
2. Musí být vloženy následující údaje.
 - **Jméno účtu:** Vložte jméno síťového účtu.
 - **Kanál:** Vyberte, zda bude síťový kanál pouze **GSM** nebo pouze **GPRS**.
 - **nastavení GSM:** Vložte nastavení **GSM**, tj. typ datového volání, telefonní číslo, uživatelské jméno a uživatelské heslo.
 - **nastavení GPRS:** Vložte nastavení **GPRS**, tj. **Nastavení APN**, uživatelské jméno a uživatelské heslo.
3. Vybrat **OK** k uložení detailů.

VÝBĚR JAZYKA PRO OPERU MINI

Uživatel musí vybrat jazyk Opery Mini manuálně.

1. Vybrat **Nástroje** > **Opera Mini**. Prohlížeč Opera Minivse otevře.
2. V Operě Mini vyberte Nabídka > Nástroje > Nastavení > Jazyk.



Pro Operu Mini vždy používejte síť A/c 3.

NÁSTROJE

Nástroje se systematicky používají pro organizování a spravování Vašich každodenních úkolů.

ORGANIZÉR

Součástí Organizéru je kalendář, který Vám umožňuje nastavit schůzky, vytvořit příslušné poznámky, rozvrhnout připomínky, nastavit upozornění a opakovat specifické nastavení. Úkoly mohou být zobrazeny pro každý den, týden nebo měsíc.

- Pro přístup k Organizéru a souvisejícím funkcím zvolte **Menu > Nástroje > Organizér > OK**. Zobrazí se kalendář pro aktuální měsíc. Použijte navigačních kláves pro výběr měsíce.
- Zvolte Volby pro zobrazení seznamu disponibilních funkcí.
 - Nové:** vytvoří nové záznamy pod kategoriemi setkání nebo memo. Můžete nastavit datum, čas, trvání, upozornění, atd. pro setkání/memo.
 - Kontrolovat (tento měsíc):** zobrazí seznam úkolů pro aktuální měsíc.
 - Kontrolovat vše:** zobrazí celý seznam úkolů.
 - Vymazat vše:** odstraní celý seznam úkolů z paměti.
 - Vymazat uplynulé:** odstranit všechny již uplynulé záznamy.
 - Kapacita:** display the memory capacity and the memory percentage used, in proportion to what is available. A maximum of 30 entries can be stored.
 - Týdně:** display the current week's status.

VYTVOŘIT NOVÝ ZÁZNAM O UDÁLOSTI

Můžete vytvořit dva druhy záznamů o události.

- Schůzka:** nastaví datum a čas pro schůzku.
 - Vyberte datum v kalendáři a zvolte **Volby > Nové > Schůzka > OK** nebo alternativně vyberte datum a stiskněte **Menu klávesu > zvolte > Nové > Schůzka > OK**.
 - Nastavte Datum, Začátek a Konec schůzky.
 - Specifikujte poznámku týkající se schůzky, např. zadejte jméno osoby, se kterou se máte setkat nebo hovořit.
 - Nastavte druh upozornění, např. 10 min před.
 - Nastavte Metodu periodu opakování schůzky, pokud se to vyžaduje, např. Týdně.
- Memo:** pro každý den mohou být vloženy četné memo záznamy.
 - Vyberte datum v kalendáři a zvolte **Volby > Nové > Memo > OK**.
 - Vyberte Datum a Čas vytvoření memo.

Další volby jsou podobné jako u vytváření záznamů pro schůzku.



Pokud Žádná připomínka není vybrána jako Druh upozornění, nebudete upozorněni, ale záznam zůstane v paměti, dokud nebude vymazán

EDITOVAT ZÁZNAMY V ORGANIZÉRU

1. Zvolte **Menu > Nástroje > Organizér**.
2. Vyberte datum a stiskněte klávesu Menu pro zobrazení seznamu záznamů.
3. Vyberte záznam (buď schůzku nebo memo) a zvolte **Volby > Změnit**.

VYMAZAT ZÁZNAMY

Můžete vymazat jeden záznam nebo všechny záznamy najednou.

1. Pro hromadné vymazání záznamů zvolte **Menu > Nástroje > Organizér > Volby > Vymazat vše**.
2. Pro jednotlivé vymazání záznamů zvolte **Menu > Nástroje > Organizér**. Vyberte datum a stiskněte klávesu Menu. Vyberte záznam a zvolte **Volby > Vymazat**.

BUDÍK

Zvolte **Menu > Nástroje > Budík > OK**.

Na tomto telefonu můžete nastavit až tři alarmy.

1. Pro nastavení alarmu, na displeji Nastavení alarmu zvolte **Zapnuto** a vyberte položku k alarmu.
2. Zadejte čas alarmu a specifikujte opakování larmu, například Každý den a zvolte **OK**.
3. Pro nastavení tónu alarmu vyberte Nastavení zvonění a zvolte Zapnuto > Standardní melodie nebo **Vlastní melodie > OK**.
4. Pro deaktivaci alarmu, na obrazovce Nastavení alarmu vyberte položku alarmu a zvolte **> Vypnuto**.

5. Stiskněte centrální navigační klávesu pro nastavení alarmu.

KALKULAČKA

Kalkulačka, která je součástí tohoto telefonu, je určena k provádění jednoduchých matematických operací.

1. Zvolte **Menu > Nástroje > Kalkulačka > OK**.
2. Pro zadávání čísel použijte numerické klávesy.
3. Pro použití matematických operací použijte navigační klávesy.

Navigační klávesa	Operátor
Nahoru	* (Násobit)
Dolů	/ (Dělit)
Doleva	+ (Sčítat)
Doprava	- (Odčítat)

4. Po provedení výpočtu stiskněte Menu klávesu pro zobrazení konečného výsledku.
5. Označte Volby pro zobrazení dalších voleb.

Volby	Vysvětlení
Vymazat	Umožní Vám vymazat a znovu zadat číslo.
MC - Vymazat paměť	Vymaže číslo z paměti.

MR - Čtení z paměti	Přečte číslo z paměti.
MS - Uložení do paměti	Uloží zadané číslo do paměti.
M+ - Přidání do paměti	Přidá číslo k číslu v paměti a uloží výsledek v paměti.
Exit	Opustit menu.



Maximální přípustný počet cifer pro každý záznam na tomto telefonu je 10 číslic.

DIKTAFON

Zvolte **Menu > Nástroje > Audio nahrávač > OK**.

1. Pro nahrávání audio souboru na obrazovce Audio nahrávač zvolte **Nahrávat**.
2. Zvolte Pause pro dočasné zastavení nahrávání.
3. Zvolte Navázat pro pokračování v nahrávání.
4. Označte Konec pro ukončení nahrávání.
5. Zvolte Exit pro návrat do předcházejícího menu.

Nahráný audio soubor se uloží do složky Moje soubory. Pro více informací viz. "Moje soubory" na straně 57 "Moje soubory" on page 52.

PŘEHRÁNÍ ZPRÁVY

Pro poslech nahraného zvukového záznamu zvolte **Menu > Moje soubory > Zvuky > Vlastní melodie > OK**. Reprodukční se automaticky zapne a můžete poslouchat nahrávku .

BLUETOOTH

Bluetooth je bezdrátové spojení, které umožňuje výměnu informací mezi přístroji. Přístroje v rozsahu 10 metrů ohou být bezdrátově spojeny za použití technologie Bluetooth.



V některých lokalitách mohou být omezení pro použití technologie Bluetooth. Ověřte si informace u místních úřadů nebo poskytovatele služeb.

AKTIVACE BLUETOOTH

Zvolte **Menu > Nástroje > Bluetooth > Aktivovat**.

Když je Bluetooth aktivován, ikona Bluetooth je zobrazena na úvodní obrazovce.

DEAKTIVACE BLUETOOTH

Zvolte **Menu > Nástroje > Bluetooth > Deaktivovat**.

NASTAVENÍ BLUETOOTH

Následující tabulka popisuje možná nastavení pro Bluetooth.

Druh	Funkce
Změnit jméno	Zvolte tuto volbu pro změnu jména Vašeho přístroje.
Skrýt/ Zobrazit	Použijte jako volbu pro změnu, zvolte Skrýt nebo Zobrazit. Zvolte Zobrazit pro zobrazení Vaší přítomnosti jiným přístrojům. Zvolte Skrýt pro skrytí Vaší přítomnosti jiným přístrojům
Služba poskytovaná	Zvolte tuto volbu pro zobrazení poskytovaných služeb pro tento přístroj



Pokud Bluetooth spojení právě nepoužíváte, funkci vypněte.

PÁROVANÁ ZAŘÍZENÍ

1. Zvolte **Menu > Nástroje > Bluetooth > Všechna zařízení**.
2. Zvolte **Skenovat více...** pro zobrazení seznamu zařízení v dosahu 10 metrů s konektivitou Bluetooth.
3. Zvolte zařízení dle Vašeho výběru.
4. Zvolte **OK**.
5. Zadejte pin kód '0000' na obrazovce Zadat pin kód. Stejný Pin kód musí být zadán i do druhého zařízení.

6. Zvolte **OK**
7. Když druhé zařízení přijme Vaši žádost na párování, zpráva Párování hotovo se zobrazí na obrazovce.
8. Když druhé zařízení odmítne Vaši žádost na párování, zpráva Párování selhalo se zobrazí na obrazovce.



Z bezpečnostních důvodů nepárujte s neznámým zařízením.

PŘIPOJENÍ BLUETOOTH HEADSET

Bluetooth Headset můžete připojit po párování s Vaším zařízením.

1. Zvolte **Menu > Nástroje > Bluetooth > Všechna zařízení**.
2. Zvolte spárovaný Bluetooth headset.
3. Zvolte **Volby > Připojit**.

PŘEJMENOVÁNÍ SPÁROVANÉHO ZAŘÍZENÍ

1. Zvolte **Menu > Nástroje > Bluetooth > Všechna zařízení**.
2. Zvolte **Volby > Přejmenovat**.
3. Zadejte do pole nové jméno.
4. Zvolte **OK**.

VYMAZÁNÍ PÁROVÁNÍ

1. Zvolte **Menu > Nástroje > Bluetooth > Všechna zařízení**.
2. Zvolte spárované zařízení, které má být vymazáno.
3. Zvolte **Volby > Vymazat**.



Pokud zrušíte párování s nějakým zařízením, které je připojeno, párování je odstraněno a spojení je okamžitě zrušeno.

POSÍLÁNÍ DAT

Můžete připojit několik Bluetooth zařízení najednou. Pokud jste připojeni s headset, můžete také zároveň přenášet soubory na jiná kompatibilní zařízení.

1. Zvolte **Menu > Moje soubory**.
2. Pro posílání audio souboru zvolte **Zvuky > Vlastní melodie**.
3. Pro posílání obrázku zvolte **Obrázky > Vlastní obrázky**.
4. Zvolte soubor, který chcete poslat.
5. Zvolte **Volby > Poslat přes Bluetooth**.
6. Zvolte spárované zařízení, na které chcete soubor poslat.



Displej zařízení normálně zobrazuje párovaná zařízení, stejně jako zařízení, která nejsou momentálně párována. Může být potřeba opětovně spárovat zařízení. Pro posílání dat na nespárované zařízení zvolte **Skenovat více...** > zvolte nespárované zařízení dle Vašeho výběru. Zadejte pin kód, když jste k tomu vyzváni. Pro více informací viz. "Párovaná zařízení" na straně 49 **"Párovaná zařízení" on page 47.**

7. Když druhé zařízení přijme Váš soubor, zpráva Objekt odeslán se zobrazí na obrazovce.
8. Když druhé zařízení soubor odmítne, zpráva Spojení selhalo se zobrazí na obrazovce.



XP3 podporuje audio formát typu .mid/.amr/.wav/.mp3/.aac a obrázkové formáty typu .jpg/.bmp/.wbmp.

48

PŘIJETÍ DAT

Pro přijetí dat za použití Bluetooth musí mít Váše zařízení aktivovanou funkci Bluetooth a musí být viditelné pro ostatní zařízení. Pro více informací viz. "Aktivace Bluetooth" na straně 49 a viz **Skrýt/Zobrazit** v sekci **"Nastavení Bluetooth" on page 47.**

1. Když obdržíte data, jste dotázáni, zda je chcete přijmout.
2. Zvolte **Přijmout** pro přijetí dat.
3. Zvolte **Odmítnout** pro odmítnutí dat.

- Pokud data přijmete, tato se uloží do složky **Moje soubory**.

STOPWATCH

1. Zvolte **Menu > Nástroje > Stopky > OK**.
2. Pro spuštění měření času zvolte na obrazovce Stopky Start. Začne měření.
3. Pro zastavení odpočítávání zvolte Pauza. Pro pokračování zvolte JDI.
4. Pro vynulování měření zvolte **Vymazat**.
5. Pro nahrání mezičasu stiskněte Menu klávesu, když probíhá měření času. Zobrazí se maximálně šest mezičasů.
6. Zvolte **Exit** pro návrat do Nástrojů.

ODPOČÍTÁVÁNÍ

Tato funkce je praktická, když potřebujete připomenout specifickou událost, nebo když chcete načastovat zvláštní úkol.

1. Zvolte **Menu > Nástroje > Odpočítávání > Zapnuto > OK**.
2. Specifikujte čas, hodiny a minuty, kdy Vám má být určitá událost připomenuta. Maximální nastavitelná doba je 23 hodina a 59 minut (23:59) a minimální je jedna minuta (00:01).
3. Po ukončení odpočítávání zazvoní alarm.

SVĚTOVÝ ČAS

Tato funkce umožní zobrazit čas ve velkých městech v

různých časových pásmech, nastavte čas na Vašem telefonu a zvolte časové pásmo. Také máte možnost použít Uložení světového času (Daylight Saving Time - DST).

Místní čas je zobrazen ve spodní části displeje, zatímco světový čas je zobrazen v horní části displeje. Použijte navigačních kláves k prohlédnutí různých časových pásem.

1. Pro zobrazení světového času zvolte **Menu > Nástroje > Světový čas > OK**.
2. Pro nastavení místního času vyhledejte specifický Světový čas a zvolte **Volby > Nastavit jako místní > OK**. Vyhledejte například San Francisco a nastavte jej jako místní čas.
3. Pro nastavení uložení světového času zvolte **Volby > Uložení světového času > Zapnuto > OK**. Symbol slunce se zobrazí vedle jména města, což znamená, že volba Uložení světového času je zapnuta.
4. Pro zobrazení času v různých městech v různých časových šířkách a délkách použijte navigační klávesy. Čas odpovídající městu je zobrazen vedle jména města.

KIT DO AUTA

Souprava do automobilu je zařízení, které může být instalováno v motorových vozidlech a umožnit používání mobilního telefonu s hands-free.

PŘÍCHOZÍ VOLÁNÍ

- **Pro přijetí příchozích volání:** Když telefon zvoní, stiskněte a uvolněte tlačítko Dashboard. Tak přijmete volání.
- **Pro odmítnutí příchozích volání:** Když telefon zvoní, stiskněte a držte tlačítko Dashboard po dobu několik sekund, tak odmítnete volání.
- **Ukončení volání:** Během volání stiskněte a držte tlačítko Dashboard po dobu několika sekund, tak ukončíte probíhající volání.

ODCHOZÍ VOLÁNÍ

- **Realizace volání:** Pokud s přístrojem Sonim XP3 používáte kit do auta, není možné realizovat odchozí GSM volání. Uživatel může vytáčet pouze přímo na klávesnici telefonu.
- **Ukončení volání:** Během volání stiskněte a držte tlačítko Dashboard po dobu několika sekund, tak ukončíte probíhající volání.
- Podrobnosti o soupravě do automobilu a seznam souprav certifikovaných pro XP3 najdete v Průvodci instalace soupravy do automobilu. Ten si stáhněte z webové stránky Sonim na adrese www.sonimtech.com.

SVÍTILNA

XP3 poskytuje i blesk. K jeho zapnutí stiskněte a podržte (dlouhým stiskem) tlačítko na pravé straně telefonu. Blesk vypnete opětovným stisknutím a podržením tlačítka



Svítilna nefunguje, pokud používáte Operu Mini nebo WAP.

POUŽITÍ REŽIMU HANDSFREE PRO VOLÁNÍ

Režim handsfree lze používat jak pro GSM, tak pro PTT volání. Mužete použít klávesu odpověď/ukončit hovor na soupravě telefonu nebo tlačítkem dálkové ovládání na Kitu do auta, které Vám umožňují hovořit po telefonu, aniž byste ho drželi.

GSM VOLÁNÍ

1. Stiskněte nebo klikněte na tlačítko headset pro přijetí volání.
2. Stiskněte a držte tlačítko headset pro ukončení volání.
3. Pro nahrání konverzace stiskněte tlačítko headset během volání.

50

GSM VOLÁNÍ

Při používání soupravy Bluetooth

1. Jedenkrát stisknout/Dvakrát stisknout pro přijetí volání.
2. Stisknout dlouze pro odmítnutí volání.

Při probíhajícím GSM volání

1. Jedenkrát stisknout/Dvakrát stisknout pro ukončení volání.
2. Stisknout dlouze pro přidržení volání



Když je bluetooth připojení aktivní a uživatel zapojí přes kabel sluchátka, telefon se odpojí od připojení BT a audio bude vedeno přes kabelem připojená sluchátka.



Pokud je bluetooth spojení aktivní a uživatel připojí kabelovou náhlavní soupravu, telefon odpojí BT spojení a zvuk je směrován přes kabelovou náhlavní soupravu.

Seznam bluetooth náhlavních souprav certifikovaných pro XP3 najdete v Průvodci instalace soupravy do automobilu. Ten si stáhněte z webové stránky Sonim na adrese www.sonimtech.com.

OSOBNÍ NASTAVENÍ VAŠEHO TELEFONU

Můžete si vybrat tóny zvonění, upozornění a alarmy na Vašem telefonu pro různá prostředí. Zvolte **Menu > Rychlé nastavení**. V tomto telefonu jsou čtyři profily prostředí. Normální je profil výchozí, další profily jsou Tichý, Jednání, Venku a Použití v autě.



Můžete změnit pouze parametry Normálního režimu.

- **Normální:** Toto je výchozí profil, v němž jsou všechny zvuky aktivovány. Parametry v tomto režimu mohou být změněny.

Můžete změnit jméno tohoto profilu. Pro změnu zvolte **Menu > Rychlé nastavení > Normální > Změnit jméno**.

Zvolte **Normal > Osobní nastavení > OK** pro otevření obrazovky Nastavení zvuků. Můžete použít tuto obrazovku buď k výběru tónů zvonění nebo vibračního módu, pro různá upozornění a alarmy, jako Zvonění, Alarm, Organizér a SMS. Pro jiná nastavení, jako Tón kláves, Upozornění na spojení, Upozornění baterie, označte volbu rámečkem za použití klávesy Menu a aktivujte funkci

- **Tichý:** vypne všechny zvuky, kromě alarmu v telefonu. Alarm zvoní i při nastavení telefonu na Tichý režim. Pro nastavení telefonu na Tichý režim zvolte Tichý > Zapnuto. Nebo stiskněte a držte # klávesu, když je telefon v pohotovostním režimu. Zvolte Tichý > Zobrazit pro zobrazení seznamu alarmů a upozornění, které budou deaktivovány.
- **Jednání:** aktivuje Vibrační režim pro všechna upozornění. Pro nastavení telefonu na tento režim zvolte **Jednání > Zapnuto**. Zvolte Zobrazit pro zobrazení seznamu upozornění disponibilních v tomto

režimu.

- **Venku:** aktivuje současně zvonění a vibrační režim pro všechna upozornění. Pro aktivaci tohoto režimu volte **Venku > Zapnuto**. Zvolte **Zobrazit** pro zobrazení seznamu upozornění disponibilních v tomto režimu.
- **Použití v autě:** aktivuje všechny zvuky, je to režim podobný Normálnímu nastavení, kromě toho, že Upozornění na spojení je deaktivováno. Pro nastavení telefonu na tento režim zvolte **Použití v autě > Zapnuto**. Zvolte **Zobrazit** pro zobrazení seznamu upozornění, která jsou aktivována.

NASTAVENÍ DISPLEJE

Můžete si vybrat z existujících barevných motivů, které jsou k dispozici na Vašem telefonu. Pro více informací viz. "Nastavení telefonu" na straně 30 "[Nastavení telefonu](#)" on [page 31](#).

52

MOJE SOUBORY

Za použití Menu pro moje soubory, můžete ukládat a měnit audio soubory a obrázky. Můžete zobrazit Náhled na soubory, zobrazit jejich detaily a Vymazat je. Maximální prostor pro ukládání je 9000kb.

1. Pro zobrazení Vašich souborů zvolte **Menu > Moje soubory**.
2. Vyberte danou kategorii a zvolte, buď Obrázky nebo Zvuky a zvolte OK.
3. Pro obrázky zvolte Vložené obrázky nebo Vlastní obrázky, které jste si stáhli prostřednictvím WAP.

4. Pro zvuky zvolte Standardní melodie nebo Vlastní melodie, které jste si stáhli nebo uložili. Pro více informací viz. "Diktafon" na strani 48., "Diktafon" on page 46.
5. Vyberte soubor ze zobrazeného seznamu a zvolte Volby pro zobrazení dalších voleb.

Pro obrázky, můžete si nechat zobrazit náhled na obrázek a ten pak nastavit jako tapetu a prohlédnout si více detailů o obrázku. Pro zvuky, můžete si nastavit zvláštní zvuky, jako Vaše druhy zvonění a prohlédnout si detaily o souboru.

SIM KARTA MENU

Za použití tohoto menu můžete vstoupit do služeb, které poskytuje operátor. Tato volba je dostupná přes **Nabídka >Nástroje SIM**.

Tento GSM telefon, ("Přístroj") obsahuje software, jehož vlastníkem je Sonim Technologies, Inc. ("Sonim") a třetí strana dodavatelé a poskytovatelé licencí pro Sonim(souhrně, "Software"). Jako uživatel tohoto Přístroje, Vám Sonim zaručuje neexkluzivní, nepřenosnou a neprevoditelnou licenci pro výhradní užívání Softwaru spolu s Přístrojem, na kterém je Software nainstalován a/ nebo se kterým je dodán. Nic zde nesmí být považováno za prodej Softwaru uživateli Přístroje.

Nesmíte kopírovat, měnit, prodávat, zpětně analyzovat, dekompileovat, jiným způsobem upravovat nebo používat jakékoli další prostředky pro zjištění zdrojového kódu Softwaru nebo jakékoli součásti Softwaru. Pro vyvarování se pochybností jste oprávněn přenášet všechna práva a povinnosti k Softwaru třetí straně, a to výhradně spolu s Přístrojem, se kterým jste obdrželi Software, poskytovaný vždy, když tato třetí strana souhlasí písemně s dodržением těchto podmínek.

Tato licence je Vám udělena na dobu životnosti tohoto Přístroje. Můžete ukončit platnost této licence písemným přenesením všech práv k tomuto Přístroji, na kterém jste obdrželi Software, třetí straně. Pokud nedodržíte některý smluvní bod nebo podmínku dohodnuté v této licenci, tato bude s okamžitou platností ukončena. Sonim a jeho třetí strana - dodavatelé a poskytovatelé licencí si udržují výhradní vlastnictví všech práv, názvu a zájmů k Softwaru. Software obsahuje do určité míry materiál nebo kód ve vlastnictví třetí strany, tyto podmínky jsou platné pro Sonim a tuto třetí stranu. Platnost, výklad a uplatnění této licence se řídí zákonem státu Delaware, USA

NEPODMÍNĚNÁ 3-LETÁ ZÁRUKA

Sonim poskytuje tuto nepodmíněnou 3-letou záruku pro váš mobilní telefon (dále jen "produkt"). Pokud váš produkt potřebuje záruční opravu, prosím odešlete jej k prodejci, u něž byl zakoupen, nebo kontaktujte místní středisko

zákaznické péče Sonim na: +800-252-56767 nebo +441252 524430 nebo e-mailem na: support@sonimtech.com.

NAŠE ZÁRUKA

Podléhá podmínkám této neomezené 3-leté záruky Sonim zaručuje, že je tento produkt prostý závažných defektů konstrukci, použitím materiálu a zpracování v okamžiku prvního zakoupení zákazníkem a po následující období tří(3) let.

CO UDĚLÁME

Pokud během záruční doby tento produkt vypoví službu při běžném provozu a údržbě, a to z důvodu defektu v konstrukci, použitím materiálu nebo zpracování. autorizovaní distributoři Sonim neboservisní partneři v zemi/regionu zakoupení výrobku jej vymění za tentýž nebo lepší model v témže nebo lepším stavu. Společnost Sonim a její servisní partneři si vyhrazují právo účtovat manipulační poplatek, pokud bude sledováno, že vrácený Produkt podle níže uvedených podmínek není v záruce servisní partneři si vyhrazují právo účtovat manipulační poplatek, pokud bude sledováno, že vrácený Produkt podle níže uvedených podmínek není v záruce

Vezměte prosím na vědomí, že některá z Vašich osobních nastavení a data uložená ve Vašem telefonu mohou být ztraceny při opravě nebo nahrazení Vašeho Produktu Sonim. Sonim nenese žádnou zodpovědnost za ztracená data jakéhokoliv druhu a za ztrátu takového druhu Vás neodškodní. Měli byste si udělat záložní kopie veškerých uložených informací ve Vašem Produktu Sonim, jako stažení, kalendář a kontakty před doručením Vašeho Produktu Sonim na opravu nebo náhradu.

PÉČE O TELEFON

Sonim XP3 je ve třídě IP57 pro prach a vodooolnost dle standardu ochrany před vniknutím IEC (IP) 60529. To znamená, že telefon je chráněn před prachem a můžete jej až na 30 minut ponořit do 1 m hluboké vody. Ponoření do hlubší vody může způsobit poškození, vyvarujte se ho. Telefon není při nabíjení vodotěsný nebo vodě odolný, vhodný pro používání sluchátek napájených ze sítě nebo jakékoli jiné používání, když kryt systémového konektoru na spodní části telefonu není pevně uzavřen.

Sonim XP3 je pevný a určený pro náročné použití. Díky konstrukci je chráněn před rozebráním nebo mechanickým poškozením při vystavení silám rovným volnému pádu z výšky průměrného dospělého. Pokud je telefon vystaven silnějším nárazu a silám, může být poškozen, proto se tohoto vyvarujte.

PODMÍNKY

1. Záruka je platná pouze se současným předložením Produktu k opravě nebo náhradě a originálního záručního listu, který původnímu zákazníkovi vystavil autorizovaný prodejce Sonim, a na němž musí být uvedeno datum prodeje a výrobní číslo Produktu. Sonim si vyhrazuje právo odmítnout záruční servis v případě, že tyto informace byly nějakým způsobem pozměňovány po původním prodeji produktu autorizovaným prodejcem.
2. V případě, že Sonim opraví nebo nahradí Produkt, opravený nebo nahrazený Produkt bude podléhat záruce v trvání původní záruční lhůty nebo záruce devadesáti (90) dní po datu opravy, podle toho, která záruka je delší. Oprava nebo nahrazení znamená užití funkčně ekvivalentních důkladně opravených jednotek. Nahrazené části nebo komponenty se

stanou vlastnictvím Sonim.

3. Záruka se nevztahuje na vady způsobené normálním opotřebením nebo používáním, zahrnující, ale neomezuující užití jiným než normálním a obvyklým způsobem, v souladu s instrukcemi Sonim pro užití a údržbu Produktu. Tato záruka se také nevztahuje na jakékoli pochybení Produktu způsobené nehodou, softwarovou nebo hardwarovou změnou nebo úpravou, vyšší mocí nebo poškození vyplývající z působení kapalin na Produkt, kromě podmínek popsaných jako přípustné v uživatelské příručce produktu. Akumulátorová baterie může být nabita a vybita několikrát. Nicméně, dojde-li k jejímu eventuálnímu opotřebením - toto není považováno za vadu. Pokud se doba hovoru a pohotovostní doba znatelně zkrátí, je nutné baterii vyměnit. Sonim doporučuje výhradní užívání originálních akumulátorových baterií a nabíječek Sonim. Mezi telefony mohou být minimální rozdíly v jasnosti a barevnosti displeje. Na displeji se mohou objevit drobné jasné nebo tmavé body. Tyto se nazývají defektní pixely a objeví se, když individuální body začly špatně fungovat a již nemohou být opraveny. Několik defektní pixelů je považováno za přijatelné.
4. Tato záruka nepokrývá poškození Produktu způsobené při instalaci, změnách, opravách nebo otevřením Produktu, které provedla osoba neautorizovaná společností Sonim. Manipulace jakýmkoli originálním provedením Produktu činí záruku neplatnou.
5. Záruka se nevztahuje na vady Produktu způsobené použitím příslušenství nebo jiných periferních zařízení, která nejsou značkou Sonim originální příslušenství určené pro použití s tímto Produktem.

6. NEEXISTUJÍ VÝSLOVNÉ ZÁRUKY NA ZBOŽÍ, ANI PÍSEMNÉ ANI ÚSTNÍ, JINÉ NEŽ TATO TISTĚNÁ OMEZENÁ ZÁRUKA. VŠECHNY ZAHRNUTÉ ZÁRUKY, I BEZ OMEZENÍ ZAHRNUTÉ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI NEBO ZPŮSOBILOSTI KE SPECIFICKÉMU ÚČELU, JSOU LIMITOVÁNY NA DOBU PLATNOSTI TĚTO OMEZENÉ ZÁRUKY. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE SONIM NEBO JEHO PRODEJCI ODPOVĚDNOST ZA NÁHODNÉ NEBO CELKOVÉ POŠKOZENÍ JAKÉHOKOLI PŮVODU, ZAHRNÚJÍCE, ALE NE OMEZUJÍCE SE NA UŠLÉ ZISKY NEBO OBCHODNÍ ZTRÁTY; TAKOVÁTO POŠKOZENÍ MOHOU BÝT V PLNÉM ROZSAHU POPŘENY ZÁKONEM.

A**Access Point Name (APN) 43****Alarm clock 45****Alpha-numeric 18****Audio**Own melodies **31, 46, 53**Playback **46**Recorder **46**Standard tunes **31****Auto-power ON 31****B****Battery**Alert **13**Bars **13**Charge **13, 18**Usage **12****Bluetooth 46**Activate **46**Deactivate **46**Headset **47**Pair devices **47**Receive data **48**Send Data **48**Settings **47****Bookmarks 42****C****Calculator 45****Calendar 44****Call accept/Send key 15****Call barring**Cancel **25**status **25****Call information**Accum. charges **28**Call meters **28**Last call **28****Car kit 49**Incoming calls **50**Outgoing Calls **50****Characters 36****Conventional text input 36****Count-down timer 49****Create messages 37****E****enT9 36****F****Filter calls 26****Flashlight 50****G****GPRS 26, 28****GSM**Dial **23**IP Dial **23**Send phone number **24****H****Homepage 42****K****Keypad**Accept/Send **20**End call **20**Function keys **16**LSK/RSK **20**Navigation keys **15, 21**Power On/Off **20**XP3.1 **15****L****Left Selection Key 15****M****Managing your files 52****Meeting mode 52****Memory 36****Menu**Call list **23, 29**Key **14, 18, 20**Main **29**Messages **29, 36**My files **29, 52**Phone book **29, 33**Quick settings **13, 19, 29, 52**Settings **29, 31**SIM toolkit **29, 53**Tools **29, 44**WAP **29, 42**

Messages

- Auto-case 22
- Delete 39
- Dial sender 39
- Forward 39
- Inbox 38
- Predefined SMS 39
- Save sender's number 39
- Sent 39
- SMS memory 39
- Unsent 39
- Write 37

Message settings 36

- Memory 36
- Reply path 36
- Service number 36
- Signature 36
- Status report 36
- Validity period 36

O**Opera Mini 43**

- Access Point Name (APN) 43
- Language Selection 43
- Network account 43

Organizer 44

- Delete entries 45
- Edit entries 45

Outdoors mode 52**P****Pair devices 47****Predefined SMS 39****Predictive text input 37****R****Recorder 46****S****Silent mode 52****SMS memory 39****Standby mode duration 18****Stopwatch 49****T**

- Text input mode 22, 36**
 - Conventional text input 36
 - Predictive text input 37

Themes 52**Tools**

- Alarm clock 45
- Audio playback 46
- Audio recorder 46
- Bluetooth 46
- Calculator 45
- calendar 44
- Car Kit 49
- Count-down timer 49
- Flashlight 50
- opera mini 43
- Organizer 44
- Stopwatch 49
- Universal time 49

U

- Universal time 49**
 - Day light saving 49
 - Local 49

Use in car mode 52**V****Voicemail 15****Voice recorder 46****W****WAP 42**

- Address 42
- Bookmarks 42
- Cache 42
- Cookies 42
- Homepage 42
- Push inbox 42
- Settings 42

Write Messages 37